Nb-Magazin - Nr. 152
März 2004

Rund um den Nasenbach

Das Monatsmagazin
für Albaching und Umgebung

Alfred Trautbeck neuer Vorstand

Fußballabteilung des SVA hat neu gewählt - Dank an Wierer und Greißl

Albaching (gg) - Nach vielen Jahren ist Max Wierer von seinem Amt als Leiter der Fußballabteilung des Sportvereins Albaching zurückgetreten. Auch Günther Greißl hat die Vorstandschaft verlassen. Beide wurden bei der Jahreshauptversammlung gebührend geehrt. Bei den Neuwahlen wurde Alfred Trautbeck zum neuen Vorsitzenden gewählt. Zahlreiche Interessante Berichte rundeten die Versammlung ab.





Max Wierer (links) und Günther Greißl sind nach langjähriger Arbeit in der Vorstandschaft von ihren Ämtern zurückgetreten. Fotos: Ganslmeier

Bei der Jahreshauptversammlung der Fußballabteilung des Sportvereins Albaching standen die Ehrungen und die Neuwahlen im Vordergrund. So wurde Max Wierer für seine 28 Jahre als Abteilungsleiter der Fußballabteilung und Günther Greißl für die 25 Jahre in der Vorstandschaft geehrt. Sie werden jedoch der Vorstandschaft auch weiterhin mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Interessant waren die Berichte von Max Wierer und Christian Fleidl. So konnte Wierer auf eine erfolgreiche Saison 2003/04 blicken. Keine der Mannschaften muss zur Zeit um einen Abstieg bangen und die Junioren konnten sogar mit Führungsplätzen aufwarten. Auch hat der SVA mit 45 aktive Spielern einen stolzen Kader in der 1. und 2. Mannschaft. Der bisher unerreichte Torschützenkönig Christian Bareuther wird mit seinen 39 Toren wohl in die Vereinschronik eingehen. Zuletzt erreichte Florian Sanftl 1985 mit 34 Toren den bisherigen Rekord. Der letzte und überaus Interessante Bericht von Max Wierer wurde mit einem kräftigen Applaus belohnt.

Christian Fleidl berichtete über die Finanzen des Vereins. So werden im Jahr etwa 70.000 Euro umgesetzt. Die größten Posten belegen dabei das Vereinsheim und die Sportanlagen. Und die Kosten würden weit höher liegen, wenn nicht die Mitglieder des SVA soviel ehrenamtlich mithelfen würden. Bei den Neuwahlen wurde Alfred Trautbeck als erster, Daniel Neumann als zweiter Vorsitzender, Christian Fleidl als Kassier, Manuel Krebs als Schriftführer sowie Ludwig Ringlstetter und Franz Stöckl als Jugendleiter gewählt.

Martin Vital, der die Versammlung souverän leitete, bedankte sich bei allen für die rege Beteiligung.



Die neuer Vorstandschaft der Fußballabteilung: (oben v.l.) Franz Stöckl, Max Wierer, Daniel Neumann, Bernhard Eberherr, Hans Ramsl, Ludwig Ringlstetter (unten) Christian Schwimmer, Alfred Trautbeck, Christian Fleidl, Manuel Krebs und Alfred Horny.

Jüngste Teilnehmerin
Elisabeth Friesinger bei Obb. Meisterschaft **Seite 13**

Jugendpreisrätsel
Fette Gewinne für Lösung **Seite 25**

Wenig freie Zeit
Elisabeth Seidinger im Boulevard **Seite 30**



Impressionen vom Theaterball.

Fotos: Boysi Gugg

Der Nasenbär erzählt:



Dafür sind alle - umsetzen tuts keiner!

Nicht schon wieder: „Lebensqualität durch Nähe“ heißt das Motto, das zur Zeit wohl der Mehrzahl der Bevölkerung auf die Nerven geht. Und jetzt steht dieses Motto auch noch im Nasenbach, und auch noch im Nasenbär, schrecklich! „Die haben ja keine Ahnung, wie soll das gehen?“ - Oh ja, die haben schon Ahnung, es will nur keiner hören und einsehen schon gar nicht. „Lebensqualität durch Nähe“ hört sich gut an, da sind wir uns einig. Dafür sind alle - umsetzten tuts keiner! Schade. Manche wissen noch nicht mal, was „Lebensqualität durch Nähe“ eigentlich ist, oder wollen es gar nicht wissen, selbst wenn sie es schon mal bei einem Vortrag von Albachings Zweitem Bürgermeister Wast Friesinger gehört haben. Auch schade. Dabei ist die Umsetzung dieses Mottos so wichtig, und das meine ich jetzt durchaus ernst. Ich gehe jetzt nur auf ein einziges Beispiel ein: Einkaufen. Lebensmittel und dergleichen kann man am Ort einkaufen oder aber auch in der Stadt bei Aldi, Lidl oder wie die alle heißen, diese Discounter. Wenn jetzt einer wie ich beim Lebensmittelhändler Edeka in Albaching, Rechtmehring oder Maitenbeth einkauft, werde ich schon schief angeschaut. „Der Wimmer hat ja keine Ahnung, das ist ja viel zu teuer, wenn ich zu Aldi oder Lidl gehe, ist es um die Hälfte billiger, der Wimmer hat das Sparen noch nicht gelernt.“ Aber der Wimmer oder so wie viele andere Ehrenamtliche in Albaching und Umgebung benötigen hin und wieder eine Werbung fürs Nasenbach, eine Spende für einen Verein, ein Sponsoring für eine Vereinsveranstaltung oder Sachspenden für eine Auslosung bzw. Tombola. Und da rennen dann alle wieder zu den örtlichen Firmen und bitten und betteln. Da sind dann alle dafür und umsetzen tun es auch alle. Dabei soll das Miteinander im Dorf ein Geben und Nehmen sein, ein Leben und Leben lassen. Kauft nur alle weiter ein bei Aldi, Lidl oder ähnlichem. Und macht damit alle örtlichen Geschäfte kaputt. Schade. Übrigens: Hat ein Aldi oder Lidl schon jemals eine Spende für Vereine gemacht? Nein ! **(jo)**

Impressum:

Herausgeber: Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. *(kurz „Nb-Verein“)*

Redaktion (re): Richard Barth (ba), Christian Fleidl (cf), Günter Ganslmeier (gg), Franz Konrad (fk), Thomas Meixner (tm), Günther Müller (gm) und Johannes Wimmer (jo)

Freie Mitarbeit: Peter Bachmeier (pb), Fritz Betzl (fb), Rita Blüml (blü), Irmi Demmel (id), Bernhard Distler (bd), Josef Ebersberger (je), Hans Eder (ed), Renate Ettmüller, Rosi Fürst (für), Gaby Geith (ga), Andi Gilnhammer (ag), Petra Hofmann (ph), Helga Hohner (ho), Tobias Langer (tl), Fritz Müller (fm), Franz Manzinger (fxm), Daniel Neumann (dn), Bärbel Pfitzmaier (bp), Anni Pscheidt, Michaela Rinner (mr), Marianne Schatz (ms), August Seidinger jun. (as), Gerty Stockbrink (cw), Georg Stürzl (gs), Alfred Trautbeck, Gitti Tröstl (gt), Anton Wimmer (aw), Dieter Zech (dz) und Matthias Ziel (zi)

Fotos: Boysi Gugg, Fritz Müller, Maria Zech, *„Digi-Cam“: (re)*

Technik: Günter Ganslmeier, Dieter Zech

Anzeigenannahme und -bearbeitung / Kassenführung: Günter Ganslmeier, Tel. 08076 / 9217 E-Mail: ganslmeier@mnc-tec.de

Redaktionsbüro: Floriansweg 2, 83544 Albaching (im Feuerwehrhaus) Telefon 08076 / 7286 - Telefax 08076 / 88 84 40

Internet Homepage: http://www.nasenbach.de
E-Mail: nb-verein@albaching.de

Abonnement-Abrechnung und -Vertrieb:
Gerty Stockbrink, Kreuzstraße 9, 83544 Albaching, Tel. 08076 / 88 68 98

Bankverbindung: Raiffeisenbank RSA, BLZ 701 695 24, KTO 124 206

Auflage: 900 Exemplare, hergestellt aus 100% Altpapier

Druck: Schnelldruck Seidel, Aign

Das Nb-Magazin erscheint jeden ersten Dienstag im Monat (außer August); siehe Nb-Terminkalender

Verbreitungsgebiet: Albaching, Rechtmehring, Maitenbeth, Freimehring, St.. Christoph, Schleefeld, Ebrach und Forsting. *(Das Nb-Magazin ist in den Geschäften im Verbreitungsgebiet kostenlos zu beziehen, für freiwillige Spenden sind wir sehr dankbar.)*

Wir bedanken uns bei allen, die am Entstehen des Nb-Magazins mitwirken. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr. Anonym abgegebene Artikel werden grundsätzlich nicht abgedruckt. Vervielfältigung und Reproduktion nur mit Erlaubnis der Nb-Redaktion oder der Vorstandschaft des Nasenbach-Vereins.

Riesenstimmung beim Kinderfasching

Tennisabteilung organisierte Hüpfburg und Zauberer - Teenieparty im Anschluss

Albaching - Dieses Jahr organisierte die Tennisabteilung des SV Albaching den Kinderfasching in der Alpicha-Halle. Für gute Stimmung sorgte die Hüpfburg, der Zauberer, die Tanzteenies und die Musik. Im Anschluss an den Kinderfasching konnten sich die Albachinger Teenies bei Disco-Sound und -beleuchtung austoben.

Hoch her ging es beim Kinderfasching am Sonntag in der Alpicha-Halle. Wieder einmal war es die Hüpfburg, die alle großen und kleinen Kinder nicht mehr los ließ. Hier konnte man sich mit Musik so richtig austoben. Bei so viel Gaudi verlor der eine oder andere jedoch schon mal einen Teil seines Kostümes.
Zu einer Verschnaufpause kam es nach der wilden Hüpferei, als ein Zauberer die kleinen Narren in seinen Bann zog. Riesen Applaus gab es für die Tanzteenis mit ihrer Tanzeinlage und akrobatischen Leistungen. Aber auch die Eltern, die zum Teil alle maskiert kamen, hatten Spaß am Treiben ihrer Kinder. Nur mit Kuchen, Pommes, Würstel und Erfrischungen konnten sie ihre Sprösslinge an die Tische locken. Wer um 18 Uhr noch nicht nach Hause wollte, konnte bei der anschließenden Discoparty für die Teenager noch kräftig mittanzen. Bei heißen Rhythmen fand das Treiben zum Leid der Kids gegen 21 Uhr sein Ende.

Herta Steinbacher



Nicht nur die Kinder waren vom Kinderfasching des SVA begeistert. Fotos: Herta Steinbacher



Zauberer und Hüpfburg waren die Attraktionen.

HB Elektro Birkmaier
Meisterbetrieb
Elektroinstallation Reparaturen Ausführung
Elektrogeräte Steuerungstechnik Beratung
Sat - Anlagen Geräte-/ Anlagenprüfung Planung
Zell 5 ~ 83544 Albaching
Tel. 08076 / 88 75 40 • Fax / 88 75 41 • Mobil 0170/405 63 51

KFZ-Mechanikermeister
KFZ-Elektrikermeister
Bosch-Systemtechniker
Manfred Rugge
Kfz-Reparaturen aller Art
Nasenbachstr. 10 Tel: 08076/8662
83562 Freimehring Fax:08076/886420

Restaurant Hof-Café
Sandgrub bei Haag • Tel: 0 80 72 / 744
Gönnen Sie sich eine gemütliche Einkehr in unserem Restaurant und Hof-Café
Wir Empfehlen Ihnen:
• Unsere Bayerische Küche
• eine gemütliche Atmosphäre für Feiern aller Art
• jeden Sonntag Frühstück
• und natürlich unsere hausgemachten Kuchen
Auf Ihren Besuch freuen sich die Bachmeier´s
Öffnungszeiten Mittwoch bis Sonntag

Fußstetter Zimmerei und Hallenbau GmbH
Zimmerei
Bedachungen
Hallenbau
83562 Freimehring · ☎ 08076/376 · Fax 08076/8576

NB-Magazin International

Unweltschutz durch Sonnenstrom

Bürger-Solar-Kraftwerk auf dem Schuldach geplant

Albaching (gg) - Jetzt ist die letzte Chance für die Beteiligung am Albachinger Solar-Kraftwerk. Bis 15. März können sich noch Bürger anmelden. Die sichere und umweltfreundliche Methode Geld anzulegen und gute rendite zu erzielen. Das Solar-Kraftwerk soll im Sommer auf dem Schuldach installiert werden.

Schon seit langem ist geplant, auf dem Schuldach im Rahmen der Erneuerungsarbeiten auch ein Solarkraftwerk zu installieren. Gedacht wurde dabei an ein Bürgerkraftwerk, bei dem sich die Albachinger beteiligen können. Je mehr Leute sich beteiligen, desto größer kann die Anlage installiert werden. Dadurch erhöht sich auch die Rentabilität. Mit Ihrer Beteiligung können Sie auch aktiv etwas für den Umweltschutz tun. Die Preise für den Strom werden staatlich 20 Jahre lang garantiert. Nach fünf Jahren kann man aus der Beteiligung auch Aussteigen und würde dabei seine volle Einlage zurückbekommen. Es wird jährlich eine Rendite aus den Gewinnen der Stromerzeugung ausgezahlt. Die staatliche Förderung von Sonnenstrom wurde ab Januar deutlich erhöht. So werden mindestens 54 Cent je KW-Stunde gezahlt. Wer noch mitmachen will, kann sich nur noch bis 15. März bei Barth. Gschwendtner (08076-886958) oder Franz Staudinger (08076-8907) melden.

Benno Moser

Baggerbetrieb
Grabenräumarbeiten

Ödenau 1
83544 Albaching
Tel. 08076 / 10 75



Letzte Anmeldemöglichkeit bis 15. März 2004

LebensQualität durch Nähe

- ☐ Ja, ich habe Interesse an einer Photovoltaikanlage mit Bürgerbeteiligung
- ☐ Ich möchte Informationen über die Anlage und Beteiligungsmöglichkeiten haben
- ☐ Ich könnte mir eine Beteiligung in Höhe von_____ Euro vorstellen

Name _____

Adresse _____

Tel./Fax. _____

E-Mail _____

Abzugeben bei Barth. Gschwendtner (08076-886958) oder Franz Staudinger (08076-8907)
Oder per Fax an die Gemeinde Albaching 08076-919813

● **Grabmale aus Marmor u. Granit**
● **Holz- und Eisenkreuze**
● **Inschriften und Reparaturen**

Wir sind die Spezialisten für gute Handwerksarbeit

STEINMETZ BILDHAUER HUPF

FRANZ X. HUPF - STEINMETZBETRIEB GMBH
LORETTOPLATZ 4 - 81377 MÜNCHEN

ZWEIGNIEDERLASSUNG WERK SOYEN
OED 9 - 83564 SOYEN - TEL. 08071/51949, FAX 51752

SCHMID-LANDTECHNIK GmbH

Metallbau
Forst- und Gartentechnik
Melktechnik

Hauptstraße 11
83562 Rechtmehring

Telefon
(0 80 76) 91 88 - 0

Telefax
(0 80 76) 91 88 - 20

E-Mail: info@schmid-landtechnik.de
Internet: www.schmid-landtechnik.de

Abwasser zentrales Thema

Keine Wirtschaftlichkeit für Anschlüsse an die Gemeindekläranlage

Albaching (ba) - Die Abwasserbeseitigung in den Aussenbereichen, die Aufstellung von Firmen-Hinweisschildern und die Übernahme des Schulaufwands für Schüler der Mittleren-Reife-Klassen waren die Themen der letzten Gemeinderatssitzung.

Die Vorstellung des Abwasserbeseitigungskonzeptes durch das Ingenieur Büro INFRA ergab, dass sich in weiten Teilbereichen der Gemeinde keine Wirtschaftlichkeit für einen Anschluss an die zentrale Kläranlage ergibt. Für den Bereich Zell, Baumgarten und Fuchstal wurden verschiedene Varianten – auch der Bau einer dezentralen Anlage untersucht. Hierbei wurde von der vom Ing.Büro INFRA die Verwirklichung von Einzellösungen empfohlen. Der Gemeinderat hat darauf hin beschlossen die betroffenen Ortsteile innerhalb der nächsten fünf Jahre nicht an eine öffentliche Entsorgungsanlage anzuschließen.

Desweiteren wurde nach Anfrage von drei Firmen die Möglichkeit der Aufstellung von Firmen-Hinweisschildern behandelt. Der Gemeinderat befürwortet die Anträge und beauftragte die Verwaltung unter Berücksichtigung der rechtlichen Vorschriften mit dem weiteren Vollzug.

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Dienstag, 9. März um 19.30 Uhr im FFW-Haus statt.

Der Albachinger Gemeinderat hat nach Antrag der Stadt Wasserburg die Übernahme der Schulaufwandskosten für das Schuljahr 2003/2004, für die Albachinger Schüler der M-Klassen, beschlossen. Für die 14 Schüler aus der Gemeinde ergibt sich für dieses Schuljahr ein Betrag in Höhe von 7.700 Euro. Dieses entspricht einen Betrag von 550 Euro pro Schüler.

Gemeinde Albaching

Dorferneuerung & Flurneuordnungsverfahren

AK Gewerbe: 12.3. Vorbereitung Gewerbeausstellung
Winfried Göschl 08076/ 9775

AK Ortsbild: 25.3. Baumpflanzung im Herbst, Berger Dorfweiher
Wast Friesinger 08076/8282

AK Landwirtschaft:
22. März
Hans Zacherl (08076/635)

AK Geschichte:
Die nächste Sitzung des AK Geschichte findet am Donnerstag, den 1. April um 20 Uhr im Feuerwehrhaus statt. An diesem Abend wird unter anderem auch eine Bilderausstellung für den Gewerbetag Mitte Mai im Gewerbegebiet vorbereitet. Inhalt der Bilderausstellung sind Fotos von früheren Gewerben, Betrieben, Firmen und Berufen in Albaching im gesamten vergangenen 20. Jahrhundert.
Fritz Betzl 08076/1653

AK Dorf & Natur: 11.3. Vorbereitung zur Gründungsversammlung Photovoltaik-Bürgerkraftwerk
Barth. Gschwendtner (08076/886958)

AK Dorfgemeinschaft:
Petra Wirtz 08076/8426

Die Arbeitskreissitzungen sind grundsätzlich öffentlich, interessierte Bürger sind jederzeit herzlich willkommen!

Weitere Infos bei den Ansprechpartner der Arbeitskreise oder bei 2. Bürgermeister Sebastian Friesinger.

Gewerbetag auch 2004

Albaching (fk) - Auch in diesem Jahr findet nach dem großen Erfolg von 2003 wieder ein Gewerbetag am Oberdieberg statt. Termin für die Veranstaltung ist Samstag, 15. Mai. Alle Firmen, die Interesse am Mitmachen oder Ausstellen haben, sollen am 12. März um 20 Uhr zur Sitzung des Arbeitskreis Gewerbe ins Gasthaus Kalteneck kommen.
Dort werden Details zum Ablauf der Veranstaltung beraten, die Teilnehmer sollten sich bis zum Vorbereitungstreffen bereits Gedanken über ihre Präsentation und den dafür benötigten Platzbedarf gemacht haben.







Erfolgreicher Start in der Vorbereitung

Auf schneebedeckten Boden Kreisklassist Reichertsheim 4:1 besiegt - 6:4-Erfolg in Halfing

Reichertsheim/Halfing (cf/dn) - Seit Anfang Februar laufen die Kicker bereits rund um Albaching. Lediglich eine Woche konnten die Jungs von Alfred Trautbeck auf das heimische Grün, ansonsten hielt man sich auf den Straßen von Albaching auf. Die ersten beiden Testspiele wurden aber bereits absolviert. In Halfing gewann man auf rutschigen Geläuf mit 6:4 und in Reichertsheim gelang dem SVA ein 4:1-Erfolg auf weißem Untergrund.

Sieben Mal bereits baten die Trainer Alfred Trautbeck und Bodo Eberherr die Kicker vom SV Albaching ins Freie zum Trainieren. Und dies war in den letzten Wochen sicher nicht immer angenehm. Fünfmal davon joggten die eigentlich auf den Ball fixierten Jungs rund um Albaching. Allerdings standen bei den widrigen Witterungsverhätnissen bereits zwei Vorbereitungsspiele auf dem Programm, welche auch erfolgreich absolviert wurden.

Zehn Tore fielen bei A-Klassist Halfing

Zuerst fuhr die Erste Mannschaft zum A-Klassisten FC Halfing. Auf dem dort rutschigen Geläuf entwickelte sich ein Spiel mit letztlich vielen Toren. Das erste sollte Matthias Bareuther erzielen. Nach einer Ecke kam Halfing zum Ausgleich. Der SVA war in der ersten Hälfte tonangebend und konnte durch einen weiteren Treffer von Matthias Bareuther sowie dessen Bruder Christian auf 3:1 davon ziehen. Nach der Halbzeit ging es gut weiter. Nach einer tollen Kombination über Tom Hinterberger und Bernhard Mayer zog Christian Katterloher aus 23 Metern genau ins Kreuzeck unhaltbar ab.

Als ein Halfinger wegen Gelb-Roter Karte des Feldes verwiesen wurde, dachten die SVA-Kicker, dass man den Gegner jetzt „abschießen“ müsse. Weit gefehlt. Es herrschte auf einmal Chaos im SVA-Spiel. Keiner agierte mehr so diszipliniert wie vorher und plötzlich stand es 4:4.

Der SVA fing sich dann wieder und konnte in der letzten Viertelstunde durch schöne Treffer von Christian Bareuther und Bernhard Mayer noch mit 6:4 gewinnen. Insgesamt ein zufriedener Start ins Jahr 2004.

In Reichertsheim auf weißem Untergrund

Das Match gegen den Kreisklassisten Reichertsheim sollte ursprünglich im Nasenbach-Stadion stattfinden. Doch dort liegen zwanzig Zentimeter Schnee und das Räumen wollte der SVA nicht anfangen. Reichertsheim wollte aber unbedingt spielen und walzten ihren Platz, so dass das Spielen möglich war.

Der SVA begann gut und hatte in den ersten 25 Minuten das Spiel im Griff, es fielen allerdings keine Tore. Danach kam der Gastgeber besser ins Spiel, setzte den SVA mehr unter Druck, ohne sich jedoch glasklare Chancen zu erarbeiten.

In der 56. Minute traf der Reichertsheimer Libero den Ball nicht und Matthias Bareuther zog auf und davon, spielte den Torwart aus und verwandelte zum 1:0. Neun Minuten später schloss Matthias Bareuther wieder einen Angriff erfolgreich ab. Der zum ersten Mal von Beginn an in der Ersten eingesetzte Stefan Fleidl markierte nach einem Pass von Matthias Bareuther in der 75. Minute das 3:0 für den SVA.

Nun war die Partie gelaufen und der SVA spielte im Gegensatz zu Halfing ruhig weiter. Christian Bareuther erzielte in der 83. Minute nach Vorlage von Bruder Matthias, der somit an allen vier SVA-Treffern beteiligt war, das 4:0. Mit dem Schlusspfiff gelang den „Reischhamern“ der hochverdiente 1:4-Ehrentreffer.

Die nächsten Spiele des SVA

Erste Mannschaft

Testspiele:		
Sa., 6. März	16 Uhr	SVA 1 - Edling 1
So., 14. März	15 Uhr	Türk Waldkraiburg 1 - SVA 1
Sa., 20. März	15 Uhr	Aßling 1 - SVA 1
Rückrundenstart:		
So., 28. März	15 Uhr	SVA 1 - Seeon 2
So., 4. April	14 Uhr	Eiselfing 1 - SVA 1

Zweite Mannschaft

Testspiele:		
Sa., 6. März	14 Uhr	SVA 2 - Edling 2
So., 14. März	13 Uhr	Türk Waldkraiburg 2 - SVA 2
Rückrundenstart:		
So., 21. März	13 Uhr	Grünthal 2 - SVA 2
So., 28. März	13 Uhr	SVA 2 - Ostermünchen 2
Sa., 3. April	17 Uhr	TSV Wasserburg 2 - SVA 2

Der Fußball-Steckbrief

Florian Eberherr



Geboren am: 14.12.1982
Geburtsort: Rosenheim
Adresse: Willerstett 4, 83562 Rechtmehring
Beruf: Zimmerer (bei Fa. Fußstetter, Freimehring)
Größe: 1,82 m
Hobbys: Fußball, Skifahren, „Furtgehen“, Eishockey
Schuhgröße: 44
Spitznamen: Floppi, Flori
Lieblings-Trikot-Nr.: 8
Lieblingsposition: rechtes Mittelfeld offensiv
Lieblingsspeise: Schweinebraten, -lendchen
Lieblingsgetränk: Schweiger Bier, Limo
Lieblingsvereine: SV Albaching, TSV 1860 München, SB Rosenheim (Eishockey)
Sportliches Ziel: Aufstieg mit der Ersten Mannschaft (in den nächsten Jahren)

Der 21jährige Florian Eberherr hat mit neun Jahren beim SC 66 Rechtmehring in der E-Jugend mit dem Fußballspielen begonnen. Sein erster Trainer war Gerlinde Buschek. Bis zur B-Jugend spielte Florian in Rechtmehring, ab der A-Jugend beim SV Albaching, wo er 1999 in die Kreisklasse aufstieg, und die beiden folgenden Jahre zweimal den Klassenerhalt feiern konnte. Seit Sommer 2001 spielt Florian nun bei den Senioren, überwiegend in der Ersten Mannschaft.

Seine schlimmste Verletzung war in der Saison 2001/2002, wo Florian sich den Mittelfuß bei einem Saisonspiel mit dem SVA brach. **(jo)**

F1-Junioren: Knapp an Sensation vorbei

3. Platz bei Hallenturnier des SV Ramerberg in der Badria-Halle Wasserburg

Wasserburg - Die F1-Junioren des SV Albaching belegten beim Hallenturnier des SV Ramerberg in der Badriahalle Wasserburg einen hervorragenden 3. Platz. Beim Spiel gegen die Unterhachinger verloren sie nur knapp mit 1:0.

Die Gegner waren fast ausschließlich die Tabellenführer der Punktspielgruppen, mit Ausnahme der SpVgg Unterhaching. Die „Hachinger“ spielten klasse Fußball und wurden auch verdient Turniersieger, ohne ein einziges Gegentor. Nur im letzten Spiel gegen den SV Albaching bissen sie sich die Zähne aus. Der SVA hatte die klareren Torchancen - zwei Lattentreffer und einmal am leeren Gehäuse vorbei. Hachings sonst so coole Trainer mussten stimmgewaltig ihre Jungs dirigieren, um die kämpferisch hochmotivierten Kinder des SVA in Schach zu halten.

Als sich alle schon mit einem gerechten 0:0 abgefunden hatten, viel neun Sekunden vor der Schlusssirene das 1:0 für Haching. Ein harmloser Schuss der SpVgg, von einem Albachinger Spieler unglücklich abgefälscht und für den Torwart unerreichbar. Trotzdem waren die Jungs stolz auf ihr letztes Spiel in der Halle.

Bei der Siegerehrung gratulierte der SV Ramerberg dem Spielführer Julian Rubelius mit den Worten: „Heute habt ihr gegen Unterhaching wie das weiße Ballet gespielt (im Bezug auf die weißen Dressen)“. Zufrieden nahmen sie die Medaillen für den 3. Rang in Empfang.

Franz Stöckl



Spielten stark im Hallenturnier: Die F1-Jugend aus Albaching (von links) Florian Paul, Thomas Bauer, Schreyer Andreas, Sanftl Markus, Sanftl Matthias, Markus Stöckl, Daniel Birkmaier, Julian Rubelius. Im Hintergrund die Trainer Harry Paul und Franz Stöckl.

Freundschaftsspiele Halle

SV Albaching	-	SV Forsting	12:1
TuS Groskaro.	-	SV Albaching	2:9
FC Maitenbeth	-	SV Albaching	1:14
SV Albaching	-	TSV Steinhöring	11:2

Torschützenliste 2004 Halle gesamt

Stöckl Markus	31
Rubelius Julian	16
Sanftl Matthias	8
Sanftl Markus	3
Birkmaier Daniel	2
Riedl Georg	1



- Versicherung
- Finanzierung
- Altersvorsorge
- Vermögensplanung
- Krankenversicherung
- Berufsunfähigkeitsvorsorge

Allianz

Fritz Bachmeier
Generalagentur der Allianz Versicherungs-AG

Fuchsthal 6 • 83544 Albaching
Tel. 08076-7100 • Fax 08076-9282

wirtshaus kalteneck
fam. steinacker
kalteneck 17
83544 albaching
telefon: 08076/255
telefax: 08076/886925

- gaststube
- wintergarten
- saal
- biergarten

öffnungszeiten:
von 11.00-1.00 uhr
so. von 10.00-1.00 uhr
mittwoch ruhetag

lieber ein günstiges essen als eine teure diät

menü-zeit
jeden montag
ab 19.00 Uhr
menütag
3 bis 7-gänge menü
ab €13,90

aber hallo!
von montag bis freitag 11.30 - 14.00 uhr
abo für nur € 5,--
vorspeise - hauptgericht - dessert

und wie jeden monat
buffet-zeit
• bayerisches • mediteranes • internationales
am donnerstag den 18.03.04 ab 19.00 uhr
servieren wir köstliches aus aller herren länder
vorspeisen, hauptgerichte, salate, nachspeisen - alles für nur
€ 12,90
pro person



schweinshax`n-zeit
freitags auf vorbestellung
große, knusprige schweinshax`n
mit 2 knödel und krautsalat
€ 4,90

auf ihr kommen freut sich
fam. steinacker
reservierung erbeten!

Unterhaltungselektronik
Telekommunikation
Wärmepumpen
Elektrotechnik
Solartechnik
Hausgeräte
Kundendienst

schnell • freundlich • zuverlässig
WIESER ELEKTRO

83553 Frauenneuharting · Kirchplatz 5
Tel. 08092 - 85550 · Fax 855530 · Störungsnotdienst 855540
e-mail: info@wieserelektro.de · www.wieserelektro.de

Backwaren
Cafe Oibich

Semmeln	-,22	Vollkorn-Semmel	-,37
Brezen	-,37	Knödel-Brot 400 g	1,95

Öffnungszeiten:
Di, Mi 7:00 bis 12:30 Uhr
Do, Fr 7:00 bis 18:00 Uhr
Sa. 7:00 bis 12:00 Uhr
So. 8:00 bis 12:00 Uhr

Postgasse 1
83544 Albaching
Tel:08076-886922

NEU IM PROGRAMM

Kleinkläranlagen
mit biologischer Nachklärung

als Festbettanlage mit mechanischer Abwasserbelüftung nach DIN 4261

lieferbar als:

* Komplettanlage einschl. Betonbehälter
* Nachrüstsatz für bestehende Anlagen

Bei der Beantragung von staatlichen Zuschüssen gemäß RZKKA sind wir Ihnen gerne behilflich.

SCHWARZENBECK

Hochbau Straßenbau Transportbeton Doppelwandelemente
Tiefbau Kieswerk Betonfertigteile Asphaltmischanlage

Seit 1898

Bauunternehmung – Betonwerke GmbH & Co. KG, Hauptstraße 16, 83536 Gars am Inn
Telefon 0 80 73/10 17 Telefax 0 80 73/29 44 Internet: www.schwarzenbeck.de

KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO SICHERHEITSTECHNISCHER DIENST

Wasserburger Str. 19 · 83527 Haag
E-mail: info@schmid-haag.com
Internet: www.schmid-haag.com

GQA
Arbeitsschutz nach ASiG
GQA zertifiziert Prüf.-Nr. 0221/00

Herbert SCHMID

Von der Industrie- und Handelskammer für München und Oberbayern öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Kraftfahrzeugschäden und -bewertung, Unfallschäden an Straßenbahnen

Tel. 08072-37 14 51 / 53
Fax 08072-37 14 52

Funk 0171-4220577



BROT- und FEINBÄCKEREI
Zeno Daumoser
mit Stehcafé ab 6.30 Uhr geöffnet

EDEKA

Angebot der Woche vom 1. - 6. März 2004

Bergbauern-Butter	250 g	-,99
Hähnchenschenkel, gefr.	1000 g Beutel	1,49
Blumenkohl	Stk.	-,99
Jacobs Kaffee	500 g Packung	2,59
Backleberkäse	100 g	-,49
Rinderrouladen (zart und mager)	100 g	-,69

Aus unserer Bäckerei
Dinkelweckchen

Probieren Sie unser Dinkelgebäcksortiment
• Dinkelsemmel
• Dinkelbrot
• Dinkelhefegebäck

Beachten Sie wöchentlich unsere Postwurfsendung, oder die Angebote am Mittwoch in der Tageszeitung

Frischemarkt Albaching, Postgasse 7
Öffnungszeiten: Mo-Fr. 7.30 - 18 Uhr
Samstag 7.30 - 12.30 Uhr
Tel. und Fax: 08076 / 7263

Unsere Backwaren gibt es täglich frisch auch in

Hauptgeschäft
Schulstraße 1
83562 Rechtmehring

Bäckerei u. Lebensmittel
Kirchplatz 2
83558 Maitenbeth

Direkt beim Penny Markt
Gewerbering 1
83533 Edling

Irene Huber
Hauptstraße 1
83562 Freimehring

Flohmarkt für Fußballsachen

Albaching - Am 12. März zwischen 14.30 Uhr und 16.30 Uhr findet im Sportheim Albaching ein Flohmarkt für gebrauchte Fußballsachen (F-, E- und D-Jugend) wie z.B. Schuhe, Schoner, Trikots, Anzüge etc. statt. Für Kaffee und Kuchen wird gesorgt, die Einnahmen aus dem Kuchenverkauf kommen den Jugendmannschaften zugute.
Über rege Beteiligung würden wir uns freuen, auch wer nichts zu verkaufen hat, ist bei Kaffee und Kuchen herzlich willkommen.
Bei Interesse bitte bis 7. März bei Traudl Stöckl (Tel. 08076/1560) oder Carola Riedl (Tel. 08076/887700) melden.

E2 Junioren hellwach zum Turniersieg

Nachwuchskicker des SV Albaching wieder erfolgreich

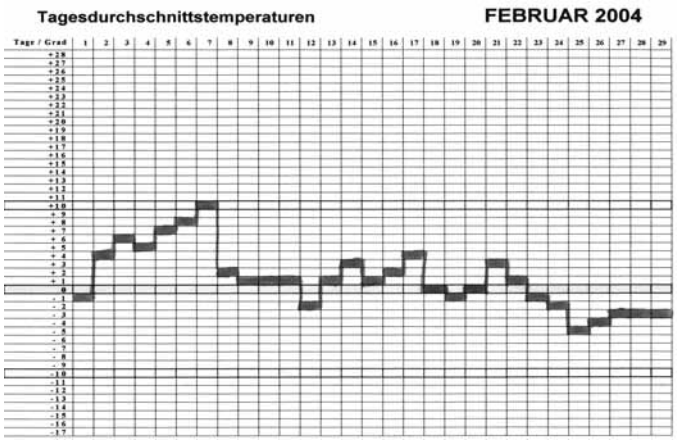
Albaching - Scharfen Durchblick hatten die E2 Fußballer als sie kürzlich bei dichtem Nebel um 8 Uhr nach Wasserburg fuhren, um am Raiffeisencup des SV Vogtareuth teilzunehmen. Sie hatten gleich das Eröffnungsspiel gegen Edling zu bestreiten, trotz vieler Chancen für blieb es für Edling bei einem schmeichelhaften 0:0.
Coach Stöckl stellte in den nächsten Spielen die Mannschaft offensiver auf und prompt wurden alle Spiele gewonnen. Die Abwehr um Roberto Zanellato stand sicher, die stärksten Spieler der gegnerischen Mannschaft wurden von Leonhard Raab, Florian Merwald und Julian Tietz in Manndeckung genommen und die wenigen Schüsse aufs Albachinger Gehäuse kamen, waren eine leichte Beute für Alexander Bauer. So war Platz für die kreativen Spieler Patrick Kainz und Markus Stöckl. Es gab nicht einen einzigen Schwachpunkt in der Mannschaft.
Patrick wurde Torschützenkönig mit sechs Treffern. Ohne ein einziges Gegentor und mit den meisten geschossenen Toren wurden die Jungs verdienter Turniersieger. Bei der Siegerehrung gab es neben der Siegerurkunde vom Veranstalter noch ein tolles T-Shirt für den 1. Platz.

Franz Stöckl

Das nächste Treffen der Radfahrer findet am 03. März um 20.0 Uhr in der Pizzeria „Il Nabucco“ in Albaching statt.



(stehend v.l.) Stöckl Markus, Raab Leonhard, Stöckl Franz, Merwald Florian, Tietz Julian
(knieend v.l.) Kainz Patrick, Bauer Alexander, Zanellato Roberto



Das Temperaturdiagramm im Nasenbachtal, erstellt von Johannes Konrad.



Die Tischtennisgruppe bedankt sich recht herzlich bei der Gemeinde für die neue Tischtennisplatte. Der Trainingsraum ist nun soweit fertig um darin zu trainieren. Als fester Trainingstag wurde der Donnerstag zwischen 18 und 20 Uhr festgelegt. Hier kann unter Anleitung eines ausgebildeten Übungsleiters trainiert werden.

Text/Foto: Peter Schmedding

PLANEN
BAUEN
RENOVIEREN

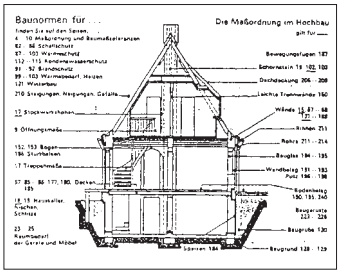
übernehme:

Planung, Ausschreibung, und Beratung für:

Wohnhäuser, landwirtsch. Bauten, Garagen, usw.

Franz Sanftl
Maurermeister und Bautechniker

Berg 11
83544 Albaching
Tel. 08076/1452



03/04
Metzgerei Sewald
Tel.: 08076 / 1825
im Angebot, solange der Vorrat reicht

Schweinebraten -Schlegel u. Schulter	kg	4,90
Leberkäs	kg	4,60
Milzwurst	kg	4,60
Dicke	kg	4,60
Currywurst	kg	5,10

Leben der Bienen in der Hand des Imkers

Bienenzuchtverein lädt zur Versammlung ein

Albaching/Rechtmehring - „Das Leben der Bienen liegt in der Hand des Imkers“ - unter diesem Motto lädt der Bienenzuchtverein Albaching / Rechtmehring zu seiner Frühjahrs-Versammlung seine Mitglieder am Sonntag, den 7. März um 13.30 Uhr ins Gasthaus Zacherl nach Brandstätt ein.
Eingeladen sind auch alle, die sich für Bienen interessieren bzw. sich mit der Bienenhaltung versuchen wollen.
Unser Referent Sebastian Grill wird uns mit seinem Thema „Das Leben der Bienen liegt in der Hand des Imkers“ wertvolle Ratschläge und Tipps zur Führung und Gesunderhaltung unserer Bienen geben.

Rudolf Merkle

Jagdgenossenschaft

Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft findet am Dienstag, 30. März 2004 um 20 Uhr im Gasthaus Steinacker in Kalteneck statt. Auf der Tagesordnung stehen neben den Jahresberichten und der Beratung über die Verwendung des Jagdpachtschillings 2003 auch die Neuwahlen der Vorstandschaft.

Obst- / Gartenbau

Zur Frühjahrsversammlung lädt der Obst- und Gartenbauverein Albaching am Dienstag, 16. März um 20 Uhr ins Gasthaus Kalteneck ein. Erich Haugg aus Mühldorf hält einen Vortrag mit Lichtbildern zum Thema: „Der Blumengarten im Laufe des Jahres“.
Alle Mitglieder und Interessenten sind herzlich eingeladen.

Boschner und Greiml souverän

Nb-Squash-Turnier in fester Hand

Albaching (fk) - Mit einigen neuen Teilnehmern aber mit gewohnten Siegergesichtern fanden am 8. Februar die Nasenbach-Squash-Meisterschaften in Wasserburg statt.
Die sechzehn Herren und sieben Damen kämpften in getrennter Wertung um die Siegerpreise. Die vom Nb-Verein gesponserten Geldpreise für den ersten Platz holten sich bei den Herren Peter Boschner (Rechtmehring) und bei den Damen Maria Greiml (Vogtareuth) in souveräner Manier ab. Vorjahressiegerin Sabine Thurnhuber musste bei den Damen krankheitsbedingt absagen, Maria Greiml hatte das Turnier im Jahre 2002 schon einmal gewonnen. Die weiteren Stockerlplätze belegten bei den Herren Christian Fleidl (Albaching) und Christian Kainz (Rechtmehring) sowie Irmi Konrad (Albaching) und Renate Huber aus Edling.
Bei der abendlichen Siegerehrung im Gasthaus Kalteneck konnten aber auch alle weiteren Teilnehmer kleine Preise in Empfang nehmen und sich darüber freuen, dass die Sieger gleich einen Teil ihrer Prämie in Flüssignahrung für alle investierten.

Endergebnis Damen

1. Maria Greiml
2. Irmi Konrad
3. Renate Huber
4. Rita Sanftl
5. Christine Deuschl
6. Maria Zech
7. Gerty Stockbrink

Endergebnis Herren

1. Peter Boschner
2. Christian Fleidl
3. Christian Kainz
4. Bernhard Mayer
5. Stefan Thurnhuber
6. Gerhard Krahl
7. Franz Konrad
8. Alfred Trautbeck
9. Andreas Schweiger
10. Uli Stockbrink
11. Christian Rinner
12. Richard Reimiedl
13. Martin Vital
14. Rene Pfeifer
15. Christian Hinterberger
16. Sepp Ganslmeier

Sim sala sing

Ein offener Treff für alle, die gerne singen! Alter ab 10 Jahre
Wir singen alles, was euch Spaß macht! Natürlich haben wir auch Zeit für Spiele in der Gruppe und für eine leckere Brotzeit – Pause!

Die Treffen sind einmal im Monat Donnerstag von 16-18 Uhr im Pfarrheim. Bitte mitbringen:
Hausschuhe oder rutschfeste Socken
eine Trinkflasche
Unkostenbeitrag € 3,-
gute Laune und deine Stimme!

Wir beginnen am Do, 11.März, 16 Uhr - Bist du interessiert?
Anmeldung bei Monika Kain-Stürzl -Tel. 88 64 06 (ab 17 Uhr)

Unser Service ist wie unser Produkt
Von höchster Qualität.
OMV Heizöl vom OMV Markenpartner.
Franz Spötzl GmbH
83539 Forsting
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
08094/710 und 08071/921305
Bestens versorgt.
OMV


Nb-Magazin
Nur Fliegen ist schöner !

Gut Forsting
PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E.G.

Mit großer Besetzung in Königsdorf

Nasenbach-Vereinsausflug mit 27 Personen in einer Blockhaussiedlung

Albaching (fk) - Mit großer Besetzung absolvierte der Nasenbach-Verein im Februar seinen alljährlichen Vereinsausflug in eine Selbstversorgerhütte bei Königsdorf.
Die stattliche Anzahl von 24 Personen, darunter sieben Kinder, verbrachten zwei vergnügliche Wochenendtage bei Lagerfeuer, Spielen und reichhaltigen selber zubereiteten Speisen.

Umfangreiches Freizeit-Programm

Den Samstag verbrachte man je nach Laune getrennt: Die einen testeten die Rutschen im nahe gelegenen Freizeitbad Alpamare in Bad Tölz, die anderen verblieben einfach in der gemütlichen Blockhütte. Eine dritte Gruppe unternahm einen Tagesausflug zum Hallenbad Lenggries und unternahm eine Rundfahrt um den Walchensee mit anschließender Besichtigung des dortigen Wasserkraftwerks mit Ausstellungshalle.
Stark begünstigt wurde der Verlauf des Wochenendes vom trocken-kalten Wetter und den beiden Feuerwächtern Alfred T. und Daniel N., die für angenehme Temperaturen am Lagerfeuer bis spät in die Nacht sorgten. Weitere Heldentaten dieser und anderer Personen wurden für die Nachwelt auf einem Video festgehalten.
Die einzelnen Sequenzen werden momentan noch geschnitten und zusammengestellt, der komplette Film soll im April bei einem Kurzfilmfestival in Markt Schwaben erstmals der Öffentlichkeit gezeigt werden.
Fazit: Mit einer Wiederholung im nächsten Jahr ist zu rechnen, wobei eine Steigerung kaum möglich scheint.



Die ganze Reisegruppe kurz vor der Heimfahrt


Gesellschaftsspiele aller Art standen bei allen Teilnehmern hoch im Kurs. **Fotos: Ganslmeier**



Riesengaudi beim Theaterball

Albaching (gg) - Bestens besucht war auch der diesjährige Theaterball in der Alpicha-Halle. Bereits um 20.30 Uhr war der Saal gefüllt und die Klausfelder zogen die Gäste auf die Tanzfläche. Bei bester Bewirtung durch den Musik- und Theaterverein genossen die Gäste das Fest und die Faschingsgarden. Ihr Können zeigten dabei die Carambas, die Tanzteenies und Lisas Gaudiballet.





Die jüngste Teilnehmerin der

Radlfahrer aus Albaching nahmen an oberbayerischer



Für die Soli am 1er Kunstrad: Desiree Schuster



Am 2er-Kunstrad: Katharina Friesinger und Lisa Klein

Burghausen/Albaching - Ein absolutes Highlight nach monatelangem Training stellte die Teilnahme des Albachinger Radlfahrernachwuchses der Solidarität an der oberbayerischen Kunstrad-Meisterschaften am 21. Februar in Burghausen dar.

Am 21. Februar war es endlich so weit: Nach wochenlangem Warten und intensivem Training ging der Nachwuchs der Solidarität Albaching-Rosenberg unter der Leitung von Trainerin Petra Kollmer an den Start der oberbayerischen Meisterschaft im Kunstradfahren für Schülerinnen und Schüler, Jugend und Amateure.
Schon seit Tagen hörte man in der Alpicha-Halle in Albaching ganz aufgeregt das Wort Meisterschaft aus so manchem Kindermund durch die Gänge schallen.

Abfahrt um halb Sieben

Schon früh am Morgen des letzten Samstages hat sich die Mannschaft in Albaching getroffen und ist gegen 6:30 Uhr in Richtung Burghausen gemeinsam im Bus zum großen Ereignis aufgebrochen. Für manche der aufgeregten Kinder und deren Eltern bedeutete das bevorstehende Turnier eine schlaflose Nacht. Man konnte die Anspannung regelrecht fühlen, es war schließlich der erste Wettbewerb für den neuformierten Nachwuchs.

Nach der kurzen Busreise hat sich das Team um Petra Kollmer in der Sportparkhalle des SV Wacker Burghausen noch zum letzten Vorbereitungstraining eingefunden.

Große Spannung zu Beginn

Schon wurde es 9 Uhr und der Wettkampf begann, es stellte sich die Frage: „Wie werden wir uns geben." Gleich zum Auftakt kam Albaching mit den drei Mannschaften zum 4er-Kunstrad an die Reihe. In der Folge konnten wir neben der Teilnahme an den weiteren Wettbewerben im 1er und 2er Kunstrad über den Tag verteilt auch noch viele andere oberbayerische Mannschaften beobachten. Bei der abschließenden Siegerehrung war das Team zum Abschluss der Veranstaltung noch einmal sehr gespannt.
Jeder der Teilnehmer bekam zur Anerkennung eine Urkunde mit Bewertung. Wenn auch beim ersten Wettbewerb noch nicht die ersten Plätze belegt werden konnten, so zeigte sich jedoch dass durch den unermüdlichen Trainingseinsatz, geleitet von unserer Trainerin Petra, bereits

Rentenreform: Drastische Einschränkungen bei Berufsunfähigkeit!



Durch die aktuelle Rentenreform ist die gesetzliche Berufsunfähigkeitsrente für unter 40-Jährige entfallen. Auch für über 40-Jährige gibt es spürbare Leistungseinschränkungen. Private Vorsorge ist also nötiger denn je. **Rufen Sie uns an, wir beratenSiegern!HoffentlichAllianzversichert.**

Peter Barth
Hauptvertretung der
Bayerischen Allianz
Postgasse 2
83544 Albaching
Telefon 08076/8262

Allianz

OSTERMAIER
Meisterbetrieb
Heizung & Sanitär
Planung • Ausführung • Kundendienst
- Öl-u. Gas-Heizungsanlagen
- Heizungsmodernisierung
- Solarheiztechnik
- Wärmepumpen
- Holzheizkessel
- Hackschnitzelanlagen
- Flüssiggassysteme
- Sanitäre Anlagen
- Badmodernisierung
- Enthärtungsanlagen
- Whirl-Pools
- Schwimmbadtechnik
- Wasserinstallation

Klaus Ostermaier
Berg 3a - 83544 Albaching
Tel: 08076/1679 - Fax: 08076/8420

Meisterschaft kam vom Nasenbach

Kunstrad-Meisterschaft teil - Viele gute Platzierungen

für einige Disziplinen erstaunliche Ränge erreicht wurden.
Eine besondere Auszeichnung gab es noch für die jüngste Teilnehmerin des Wettbewerbes, Elisabeth Friesinger aus Schacha. Viele Zuschauer sowie mitgereiste Eltern und Anhänger der Soli bekamen in Burghausen wieder einmal bestätigt dass im Kunstradsport unglaubliche Meisterleistungen dargeboten werden.

Tolle Stimmung im Bus

Bei der abschließenden Heimfahrt herrschte eine sehr ausgelassene Stimmung im Bus. Durch viele gemeinsam gesungene Lieder wurde die Busfahrt äußerst kurzweilig, die Anspannung wich von den Teilnehmern und die Erschöpfung zeigte bereits seine ersten Wirkungen. So gegen 19.30 Uhr trafen die Teilnehmer wieder in Albaching ein und präsentierten dort glücklich ihre Urkunden den wartenden Eltern.
Dieser Tag wird allen Teilnehmern lange in Erinnerung bleiben, voller Stolz kann das Team aus Albaching darauf zurückblicken.
Einen besonderen Dank möchten wir auf diesem Wege auch noch unseren Gönnern - Fa. Schlosserei-Spenglerei Winfried Göschl und Fa. Transporte Huber aus Albaching, Fa. Schuh & Sport Georg Sax aus Haag, Fa. Zweirad Seidinger aus Wasserburg, sowie allen mitgereisten Eltern und Anhänger der Soli, aussprechen.

Hermann Obermaier



Die Mannschaft aus Albaching mit Trainerin Petra Kollmer **Fotos: Obermaier**



Die Mannschaft im 4er-Kunstrad: Astrid Ringlstetter, Martina Obermaier, Alexandra Lux und Katrin Voglsammer

Schlosser GmbH
Kleinkläranlagen ▪ Kies ▪ Transporte
Bagger ▪ Abbruch ▪ Pflasterarbeiten
Ihr Fachbetrieb für
- Planung
- Bau
- Wartung
Ihrer Kläranlage
Schambach 13 · 83547 Babensham
Tel 08071-3504 · www.franz-schlosser.com

Solidarität RKB Albaching

Die Jahreshauptversammlung der Soli findet am 21. März nach dem Gottesdienst um 9.30 Uhr im Gasthaus Steinacker in Kalteneck statt.
Auf der Tagesordnung stehen die Jahresberichte, die Entlastung der Vorstandschaft, Ehrungen für langjährige Mitglieder, Neuwahlen, Vorschau 2004, Termine, Verschiedenes, Wünsche und Anträge.
Eingeladen sind alle Mitglieder und deren Familien.

Brille und mehr ...
www.hirschhuber.de
HIRSCHHUBER OPTIK ....
Haag • Ebersberg • Dorfen • Mühldorf

Schützen Vereinsabende

Die besten Ergebnisse im Februar

Datum	Schüler	Allgem.	Leist.-kl.	Pistole	Zist
06. Feb.	Friesinger/ Weingart. **192**	Moser Benno **86**	Meixner Stefan **283**	Birkmaier Herbert **188**	Moser Hanni **92**
13. Feb	Friesinger Regina **193**	Cosentino Giuseppe **86**	Meixner Stefan **281**	Birkmaier Herbert **187**	Moser Hanni **87**
20. Feb.	Weingart-ner Kath. **190**	Moser B. / Cosentino **83**	Meixner Stefan **291**	Friesinger Wast **186**	Sanftl Gabriel **88**
27. Feb.	Friesinger / Weingartner **186**	Bachmeier Fritz **86**	Meixner Stefan **291**	Mayer A. / Friesinger **183**	Sanftl Gabriel **89**

Die besten Teiler der bisherigen Saison

	10,4 Barth Thomas	35,7 Birkmaier Bene	2,8 Seidinger Gust	15,1 Mayer Anton	13,8 Birkmaier Herbert

Rundenwettkampf 2003 / 2004

Mannschaft	Ringe	Punkte	Trend
Albaching 1			
Vorrunde	1447,6	8 : 2	
Pemmering	1418 : 1443	0 : 2	
Rieden 2	1435 : 1410	2 : 0	
Albaching 2			
Vorrunde	1384,0	6 : 4	
Brandstätt 2	1376 : 1399	0 : 2	
Zellerreith 3	1407 : 1373	2 : 0	
Albaching 3			
Vorrunde	1400,4	6 : 4	
Kirchdorf 2	1460 : 1385	2 : 0	
Armstorf 2	1464 : 1408	2 : 0	
Reichertsheim	1415 : 1474	2 : 0	
Albaching Pistole			
Vorrunde	1449,6	6 : 4	
Griesstätt	1443 : 1458	0 : 2	
E.-Weildorf	1453 : 1469	0 : 2	
Rettenbach	1463 : 1454	2 : 0	
Endorf	1450 : 1444	2 : 0	
Oberornau	1449 : 1484	0 : 2	

Im Mittelpunkt der Mensch – eine Idee setzt sich durch: 3 Jahre RSA-Bank in Wasserburg



Wenn Sie...

- sich keine seelenlose Technikbank wünschen



- eine Beratung von Profis erwarten, die Ihren Nutzen in den Vordergrund stellen

- eine menschliche Bank erleben möchten

...sind Sie bei uns richtig!

Ihr Beraterteam für Wasserburg, Hofstatt 19

Raiffeisenbank **RSA**

Rechtmehring · Soyen · Albaching · Wasserburg – **persönlich und kompetent**

Rechtmehring 08076/9180-0 • Soyen 08071/923 14-0 • Albaching 08076/256
Wasserburg · Hofstatt 19 · 08071/922 98-0 • mail@rbk-rsa.de • www.rbk-rsa.de

Jagdgenossen Utzenbichl

Die Jagdgenossenschaft Utzenbichl lädt alle Jagdgenossen zur Jahreshauptversammlung am Mittwoch den 10. März um 20 Uhr ins Gasthaus Nitzl nach Aign ein.

Tagesordnung:
1. Jahresbericht
2. Kassenbericht und Entlastung
3. Verwendung des Jagdpachtschillings
4. Neuwahl der Vorstandschaft
5. Wünsche und Anträge

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.



Ostereierschießen feiert Jubiläum

Größeres Programm und mehr Preise beim 10. Ostereierschießen der Albachinger Schützen

Kalteneck (as) - Als eine Art „Tag der offenen Tür“ mit zum selbst Ausprobieren und mit Ostereiern als kleine Preise zum Anreiz war das Ostereierschießen der Albachinger Schützen einst gedacht. Seit 1994 hat die Veranstaltung eine rasante Entwicklung genommen. Was einst mit rund 600 farbigen Eiern für etwa 70 - 80 Besuchern begann hat im vergangenen (Rekord-) Jahr eine Größenordnung von etwa 1800 Ostereiern bei 150 - 200 Besuchern erreicht. Dabei hat sich auch das Programm im laufe der Jahre ständig weiterentwickelt. Zu den Ostereiern als Preisen sowie einer Mannschaftswertung kamen bald Preise für die besten Teiler und Überraschungseier für Kinder hinzu. Überhaupt ist die Veranstaltung vor allen bei der Jugend sehr beliebt, konnten in den ersten Jahren noch Vereine wie der Nasenbach- oder der Sportverein die Meistbeteiligung gewinnen so waren es in letzter Zeit immer die Ministrantengruppe die den größten Geschenkkorb abholte. Sehr beliebt wurde auch der Weißwurstfrühschoppen am Sonntagvormittag.
In diesen Jahr wird die Veranstaltung von den Schützen durch weitere Preise noch attraktiver gemacht und durch eine exklusiven Programmteil am Freitagabend ergänzt.

Ostereierschießen 2004

am:	Samstag, 03. April von 13.00 bis 18.00 Uhr Sonntag, 04. April von 10.00 bis 18.00 Uhr
Teilnehmer:	jeder kann mitmachen (auch Nichtmitglieder) Mindestalter 10 Jahre beliebig viele Starts je Teilnehmer
Startgebühr:	ein Freistart für Jugendliche 1,- € je 5er Streifen
Preise:	min. 1 und max. 3 Ostereier je Start drei Meistbeteiligungspreise Preise für die besten 10er Überraschungseier für Jugendliche

Feuerwehr lädt zur Hauptversammlung

Albaching (as) Die Freiwillige Feuerwehr Albaching lädt zur diesjährigen Jahreshauptversammlung ein. Die Versammlung findet am dritten Montag im März, also am 15. März im Gasthaus Kalteneck statt. Beginn der Veranstaltung ist um 20 Uhr. Ein wichtiger Punkt der Tagesordnung wird heuer die Ehrung langjähriger Mitglieder sein. Desweiteren wird Vorstand Josef Ettmüller einen Überblick über die Aktivitäten des Feuerwehrvereins im vergangenen Jahr geben. Im Bericht des Kommandanten wird Herbert Binsteiner über die verschiedenen Einsätze sowie über die abgehaltenen Übungen berichten. Neben den Kassenbericht stehen dann noch Wünsche auf der Tagesordnung. Die Vorstandschaft der Feuerwehr freut sich auf einen zahlreichen Besuch der Jahreshauptversammlung.





Fotograf im Kindergarten

Angebot gilt für alle Albachinger Kinder

Albaching (gg) - Der Fotograf Christian Reischl wird am 4. März die Kindergartenkinder in Albaching fotografieren. Doch dieses Jahr sind auch alle anderen Kinder eingeladen, sich abbilden zu lassen. Die Kosten für das angebotene Maxi-Set betragen 18 Euro. Darin enthalten ist ein Foto in den Größen 18x25, zwei Fotos 13x18 cm, ein Pass-Set mit 4 Passfotos, einem kleinen Foto und ein Minipics-Set bestehend aus 8 Foto-Aufklebern. Wer interesse hat, sein Kind fotografieren zu lassen, sollte sich bitte telefonisch zur Terminvereinbarung im Kindergarten unter der Telefonnummer 08076-9354 melden.

Männerkongreg.

Zur Jahreshauptversammlung der Marianischen Männerkongregation Albaching e.V. lädt die Vorstandschaft herzlich ein. Sie findet am Donnerstag, den 4. März 2004 um 20 Uhr im Vereinslokal Gasthaus Steinacker in Kalteneck statt.
Im Anschluss an die jährlichen Tätigkeits- und Kassenberichte bekommen alle Mitglieder noch einen Film von Pater Pio zu sehen.

Anton Mayer sen.

Kirche Albaching

Zu einem Familiengottesdienst mit Eucharistiefeier und Vorstellung der Erstkommunionkinder lädt die Pfarrei Albaching herzlich ein. Dieser findet am Samstag, den 20. März 2004 um 15.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Nikolaus Albaching statt.

„Aktion Rumpelkammer“

Traditionelle Sammlung am 27. März

Albaching (gm) - Die Aktion Rumpelkammer steht wieder ins Haus. Am Samstag, 27. März sammeln die Mitglieder der KLJB Albaching die Rumpelkammersäcke der Pfarrgemeinde Albaching ein. Die hierfür speziellen Kleidersäcke liegen ab nächster Woche in den Geschäften und Banken von Albaching aus, sowie Informationszettel zur Aktion. Die Landjugend bittet die Säcke bis spätestens 8 Uhr am Samstag zu den Sammelstellen zu bringen. Stationen für die Altkleidersäcke sind: Kalteneck (Wirt), Albaching (Maibaum), Berg (Bushäuschen), Stetten (Bushäuschen), Zell (Bushäuschen), Fuchsthal, Thal und Aign (Wirt). Zu dieser Aktion sind alle die Lust und Laune haben recht herzlich eingeladen.

Caritas

Gemeinsam stark gegen Krebs

Die Selbsthilfegruppe für Frauen, die an Krebs erkrankt sind, trifft sich seit Januar 2004 jeden ersten Freitag im Monat von 14 Uhr bis 16 Uhr im Caritas-Zentrum Wasserburg, Heisererplatz 7.
Eine Krebserkrankung ist ein großer Einschnitt im Leben eines Menschen. Gestern war man noch voller Pläne, aber heute gab es einen Arztbesuch, bei dem die Diagnose „Krebs“ gestellt wurde. Plötzlich sind die Pläne von gestern wie weggewischt. Was wichtig war, ist abrupt unwichtig geworden. Was gestern noch der Aufregung wert schien, ist heute uninteressant. Man ist allein, allein mit Fragen, Ängsten und erst recht mit Schmerzen. Angehörige und Freunde können nicht immer aufrichten und trösten. In dieser Situation kann eine Selbsthilfegruppe hilfreich sein. Dort finden sich nur Frauen zusammen, welche die Erkrankung selbst durchgemacht haben und somit ein ganz anderes Verständnis füreinander aufbringen können.

Den Hinweis dazu finden sie auch vor jedem Treffen in der Wasserburger Zeitung. Dort werden auch evtl. Änderungen bekannt gegeben, oder sie sind bei der Gruppenleiterin Christel Wegner, Amerang, Tel: 08075/185586 zu erfragen.

HospizhelferInnen erzählen von ihren Einsätzen

Wasserburg - 16 HospizhelferInnen besuchen im Raum Wasserburg Schwerkranke und Sterbende, in Heimen, im Krankenhaus und Zuhause. An diesem Abend können Interessierte erfahren, wann HospizhelferInnen kommen, was sie tun und welche Erfahrungen sie machen.

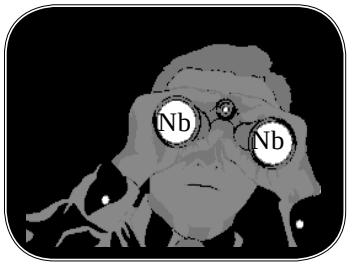
Ort:	Caritas-Zentrum Wasserburg, Heisererplatz 7
Termin:	18. März 19 Uhr
Kosten:	3 Euro
Veranstalter:	Jakobus Hospizverein e.V. für Stadt und Landkreis Rosenheim

Willkommen bei den schönen Dingen des Lebens.
BUNDWERK

...In Wies zwischen Haag und Rechtmehring
Nähe Drax Mühle u. Wallfahrtskirche Maria Hochhaus
EINRICHTEN · DEKORIEREN · SCHENKEN
CAFÉ · BIERGARTEN · WEINDEPOT
WINTERÖFFNUNGSZEIT: Di. - Sa. 10 - 18 Uhr
EIN PROJEKT DER CARDIAC GmbH · WIES 1 · 83562 RECHTMEHRING · TEL. 08072-8605

kfd Frauen

Der Weltgebetstag findet am 5. März in der Kirche statt. Beginn ist um 13 Uhr. Anschließend **Jahreshauptversammlung** beim Wirt in Kalteneck. Dazu sind alle Frauen herzlich eingeladen. Frater Emanuel wird über seine Arbeit berichten. Mitfahrgelegenheit besteht ab der Linde.



Weltjugendtag 2005

Albaching/Köln - Weltjugendtag vom 11. August bis 16. August 2005 in der Pfarrei und 16. August bis 21. August 2005 in Köln

Als Pfarreiverantwortlicher hat sich das Mitglied des Pfarrgemeinderats Herr Peter Schmedding zur Verfügung gestellt. Er ist Ansprechpartner für die Kath. Jugendstelle, das Weltjugendtagsbüro und für die Pfarrangehörigen unserer Pfarrei, in allen Fragen die den Weltjugendtag betreffen. Seine Aufgabe ist es jetzt Gasteltern zu finden, die bereit sind, den unserer Pfarrei zugewiesenen Jugendlichen, Unterkunft und Verpflegung zu gewähren. Jugendliche und junge Erwachsene, die bei der Betreuung der Gäste mitwirken wollen, werden ebenfalls noch gesucht.

Meldungen hierfür (Betreuung oder Unterkunft) bitte an P.Schmedding Telefon 08076/886843 oder ans Pfarrbüro Telefon 08076/240.

Fritz Müller

XX. Weltjugendtag Köln 2005

Besinnung durch Bibelstelle

Albaching - Zur Besinnung wurde von Maria Wagenstetter eine Textstelle aus der Bibel vorgetragen.

Im Anschluss an die Firmung am 12. März durch Weihbischof Franz X. Schwarzenböck bietet der Pfarrgemeinderat einen Stehempfang in der Alpicha-Halle für die Firmlinge, Paten, Eltern, Firmhelfer, Musikgruppe, Mesner und Altardienst an. An Jugendliche unter 18 Jahren wird kein Alkohol ausgegeben.

Für den Weltjugendtag 2005 wurden die Aufgaben der Pfarrei besprochen. Beim Maibaumaufstellen wird der Pfarrgemeinderat den Verkauf der Getränke übernehmen. Der Emmausgang wurde auf Ostermontag 12. April festgelegt. Stefan Leitl und Fritz Müller werden das Ziel und den Weg aussuchen.

Die nächste öffentliche Pfarrgemeinderatssitzung findet am 01. April um 20.00 Uhr im Pfarrheim statt. Über Zuhörer würden wir uns sehr freuen.

Fritz Müller

Landjugend katholische Landjugendbewegung albaching

Die nächste Arge findet am 09. März in Soyen um 20 Uhr statt.

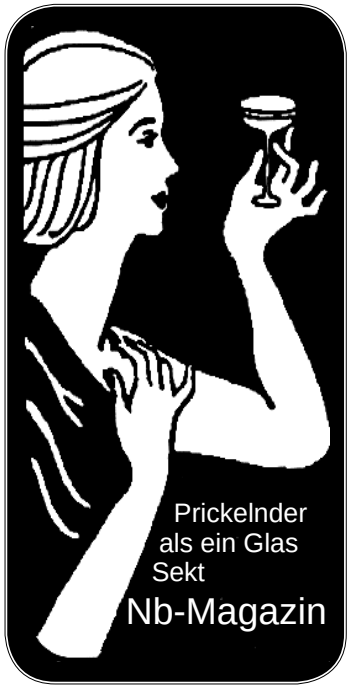


Probleme bei Kaffeekranzl der kfd Albaching?

Kalteneck - Beim diesjährigen Kaffeekranzl der Kfd in Kalteneck gab es wieder ein volles Programm. Die merkwürdige Mutter (Frau Brand) hatte große Probleme mit ihren Nonnen. Auch die Tanzteenies aus Albaching legten ihren Auftritt super hin. Oma und Enkelin (Liesl Gäch/Renate Ettmüller) hatten sich „krasse“ Erlebnisse zu erzählen.

Anni Weber





Kaltenecker Blumenstüberl

Edenharder Hans und Ottilie
Schwalbenweg 4
83544 Albaching / Kalteneck

Tel/Fax: 08076-8092

- **Schnittblumen und Topfpflanzen,**
- **Geschenkartikel und Hochzeitsdeko**
- **Trauer- und Kranzbinderei**
- **Dauergrabpflege**

Unser Angebot des Monats März:

- **Topf-Rosen statt ~~4,90 €~~ nur 2,90 €**
- **Topf Narzissen statt ~~1,90 €~~ nur 1,- €**

Unser Service:

• Um Wartezeiten zu vermeiden, bestellen Sie im voraus - mit Verpackungswunsch - **telefonisch** oder per **Fax** • **kostenloser Lieferservice**

Schüler unterwegs in Berlin

Klasse 9a der Volksschule Edling reiste zur Hauptstadt

Edling - Die Klasse 9a der Volksschule Edling unternahm in der letzten Januarwoche eine Studienfahrt nach Berlin. Die 23 Schülerinnen und Schüler fuhren zusammen mit ihrer Religionslehrerin Frau Grandl und ihrem Klassenleiter Herr Baumann. Durch das abwechslungsreiche und interessante Programm lernten die Jugendlichen die Hauptstadt etwas näher kennen.

In klirrender Kälte, frühmorgens um 5.30 Uhr, trafen sich die Neuntklässler am Grafinger Bahnhof und begaben sich auf ihre achtstündige Zugfahrt nach Berlin. Am Nachmittag unternahmen sie die ersten eigenen Erkundungen rund um den Alexanderplatz. Abends ließ man den Tag in einem Erlebnisbad ausklingen. Nach einer ausführlichen Stadtrundfahrt und einem kleinen Mittagsimbiss am Ku´damm, erkundeten die Jugendlichen am Dienstag das KaDeWe, das Nike-Center und die anderen umliegenden Shops, Boutiquen und Geschäfte. Der Abend führte in den Berliner Untergrund. Dort erfuhren die Schüler Interessantes über das Leben und Leiden in Berliner Bunkern am Ende des Zweiten Weltkrieges.

Sicherlich ein Höhepunkt war der Besuch des Deutschen Bundestages im Reichstagsgebäude. Im Anschluss nach einem kurzweiligen und erheiternden Gespräch mit Herrn Zeitlmann und der Begehung der Reichstagskuppel, hatte man die Möglichkeit im Paul-Löbe-Haus (zwischen Reichstag und Kanzleramt) Mittag zu essen. Am Nachmittag klarte das Wetter deutlich auf und man nutzte dies zu einem Rundblick über Berlin vom Fernsehturm am Alexanderplatz. Ein Besuch des Cinemaxx-Kinos am Potsdamer Platz rundete diesen erlebnisreichen Tag ab.

In der Führung im ehemaligen Stasi-Gefängnis für politische Gefangene in Berlin – Hohenschönhausen setzten sich die Schülerinnen und Schüler am Donnerstag mit einem dunklen Kapitel der jüngeren deutschen Geschichte auseinander. Die Besonderheit dieser Veranstaltung lag darin, dass ein Zeitzeuge, ein ehemalig Inhaftierter, durch das Gefängnis führte. Er „fesselte“ die Jugendlichen mittels seiner unkomplizierten, offenen Art und schaffte es, dass dieser beeindruckende Vormittag in Erinnerung bleibt. Der Nachmittag wurde für weitere eigenständige Erkundungen rund um den Potsdamer Platz und dem Kurfürstendamm genutzt. Im Schwimmbad am Abend bereitete man sich mental auf den Abschied von Berlin vor.

Nach der 13-stündigen Zugfahrt kam die Reisegruppe völlig erschöpft am Freitag kurz vor Mitternacht wieder zuhause an.

W. Baumann



Die Klasse 9a zusammen mit Herrn Zeitlmann vor dem Plenarsaal des Deutschen Bundestages

Rasthaus Straßmaier
Inh. Marianne Bauer, Straßmeier 1,
83558 Maitenbeth
Neueröffnung
am
5. März 1004
Straßmaiers Erlebnis Pils Pub
"SEPP"
Dienstag bis Donnerstag 17 bis 1 Uhr
Freitag und Samstag bis 3 Uhr
Schalten Sie ab am Billardtisch
beim Dart, am Flipperautomaten,
beim Kickern, am Foto-Play
oder am Geldspielautomaten
Jeden Samstag eine Überaschung
Montag Ruhetag

Die Schülerinnen und Schüler der Klasse 9a bedanken sich recht herzlich beim Elternbeirat der VS Edling für die großzügige finanzielle Unterstützung der Studienfahrt nach Berlin

Radfahrverein Edling

Die Jahreshauptversammlung des Radfahrvereins Edling findet am Freitag, 5. März, um 20 Uhr im Krippnerhaus statt. Das traditionelle Gulaschessen beginnt um 19 Uhr.

Auf der Tagesordnung stehen Die Berichte der Vorstandschaft, die Vorstellung der Pokale und Erinnerungsgeschenke für den Radkorso im Juli und ein Diavortrag von Alfred Kipfelsberger über den venezianischen Karneval.



„Humor kennt keine Grenzen“

Malwettbewerb der Raiffeisenbank RSA in der Volksschule Rechtmehring

Rechtmehring (jo) - Der 34. Internationale Jugendwettbewerb der Volks- und Raiffeisenbanken Europas machte im vergangenen Februar auch in der Volksschule Rechtmehring Halt. Insgesamt 108 Schüler aus Rechtmehring beteiligten sich dieses Jahr unter dem Motto „Humor kennt keine Grenzen - Wer lacht lebt“ beim Internationalen Jugend-Malwettbewerb.

Die Raiffeisenbank RSA-Rechtmehring organisierte zusammen mit der Schulleitung der Volksschule Rechtmehring, Herrn Rektor Borack, den Malwettbewerb an der örtlichen Schule. Zahlreiche Bilder aus jeder Klasse, die ganz im Zeichen des diesjährigen Mottos „Wer lacht lebt - Humor kennt keine Grenzen“ standen, wurden der Jury vorgelegt.

Bei der diesjährigen Siegerehrung, welche Raiffeisenbank-Vorstand Markus Voglmaier zusammen mit Jugendberater Tobias Voglmaier und Sekretärin Evelyne Linner durchführte, wurden folgende Klassensieger mit Preisen für ihre Bilder prämiert: Malena Achatz (1a), Simon Reger (2a), Kathrin Voglsamer (3a), Beatrice Schmid (4a) und Jasmin Baric (5a). Die Überreichung der Preise übernahm Rektor Borack zusammen mit Rechtmehrings Bürgermeister Linner. Rektor Borack leitete auch die anschließende Quiz-Auslosung, die ebenfalls mit dem Jugend-Malwettbewerb verbunden war.

Ein besonderes Highlight bei der Siegerehrung war die Darbietung der Flötengruppe sowie ein speziell auf das Thema des Malwettbewerbs zugeschnittenes Lied, das die Schüler alle gemeinsam am Schluss der Veranstaltung vortrugen. Alle zwei Darbietungen wurden mit viel Applaus bedacht und rundeten den gelungenen und erfolgreichen Malwettbewerb 2004 in der Volksschule Rechtmehring ab.



„Herr Borack verteidigt unsere Schule gegen jeden Feind“ und brachte Jasmin Baric (5a) den Klassensieg.



Beatrice Schmid aus der 4a gewann mit „Eine Schlange beschwört einen Menschen. Fotos: Linner



„Die lustigen Clowns“ von Malena Achatz aus der 1a konnte die Jury überzeugen.



Simon Reger gewann in der 2a mit seinem Bild „Das Sams frisst einen Stuhl“.



„Wenn die Frösche in die Disco gehen“ war das beste Bild aus der 3a, gemalen von Kathrin Voglsamer.

Rehwild frisch aus dem heimischen Revier

Frisches aus Wald und Flur

Der Leckerbissen, wertvoll und gesund, unverwechselbar im Geschmack.

Für Auskünfte und Bestellung steht gerne bereit:

August Seidinger - Thal 3
83544 Albaching - Tel. 08076/257

Neue Vorstandschaft der KLJB

Jahreshauptversammlung und Neuwahlen in Rechtmehring

Rechtmehring - Am 25. Januar traf sich die Rechtmehringer Landjugend zu ihrer alljährlichen Hauptversammlung mit Neuwahlen.

Begonnen wurde mit einem Gottesdienst in der Pfarrkirche. Dieser stand unter dem Thema „Der KLJB-Laden“. In einem Rollenspiel zu dem Thema wurde verdeutlicht, was neben Verantwortung und engagierten Leuten noch alles notwendig ist, damit die KLJB bei den Jugendlichen nicht an Attraktivität verliert. Musikalisch wurde der Gottesdienst von der Rhythmusgruppe aus Schwindkirchen umrahmt.

Nach dem Gottesdienst ging es ins Pfarrheim. Dort wurden von Kassier und Schriftführer die Jahresberichte vorgelesen. Der Jahresbericht des Schriftführers war in diesem Jahr sehr umfangreich, da sich die Landjugend zusätzlich zu den üblichen Aktionen auch an der 1200 Jahrfeier der Gemeinde Rechtmehring beteiligte.



Die anschließenden Neuwahlen wurden von den beiden Pfarrverbandsleitern Martina Lanzl und Thomas Köpernik geleitet. Dabei wurden als Vorstände Elisabeth Wimmer, Angelika Vogelsammer, Matthias Demmel und Tobias Hangl ermittelt. Klaus Wimmer wurde zum Kassier gewählt und Michael Mitterhofer als Schriftführer. Zu Beisitzern wurden Martha Wimmer, Johanna Schloifer und Susanne Maier ernannt.

Beendet wurde die Jahreshauptversammlung mit einem gemeinsamen Essen im Pfarrheim.

Als erste große Veranstaltung stand am Samstag den 21. Januar der Landjugendball an. Für die junge und unerfahrene Vorstandschaft war dies die erste große Bewährungsprobe, da die Besucherzahl vom Vorjahr noch einmal übertroffen wurde. Die Musik kam von der Band „Devcon 5“ bei der das Publikum sehr begeistert mitsang. In diesem Jahr wurde auch zum erstenmal der Pavillon der KLJB aufgestellt.

Michael Mitterhofer
Schriftführer KLJB

Markt für Kindersachen

Rechtmehring - Einen Second-Hand-Markt für Kinderbekleidung veranstaltet der Helferkreis des Kindergartens am Samstag, 27. März für Frühlings- und Sommerbekleidung, Schuhe, Spielsachen und Umstandsmode. Verkauf ist von 13-15 Uhr im Pfarrheim Rechtmehring Annahme der sauberen und gut erhaltenen Ware ist am Freitag, 26. März von 16-19 Uhr, die nicht verkauften Artikel können am Samstag, 27. März von 18-19 Uhr abgeholt werden. Pro Anbieter dürfen 30 Stück angeboten werden. Listen liegen ab 13. März in den Filialen der Bäckerei Daumoser in Rechtmehring, Freimehring, Maitenbeth, Albaching, Edling und Rosenberg sowie bei Lebensmittel Raab in Rechtmehring, Grafschafts-Apotheke (Haag) und Großmarkt Singer auf. Es werden nur Original Abgabelisten von Rechtmehring akzeptiert. Es besteht auch die Möglichkeit, unverkäufliche Ware für ein Waisenhaus in Rumänien zu spenden. Informationen sind unter den Anschlüssen 08076/8142 und 08072/1325 zu erhalten.

A+H Hanslmeier GmbH
Hauptstraße 7a
83562 Rechtmehring
Telefon 08076-8142
Fax 08076-886170
• Fenster und Türen • Rolladenbau
• Innentüren • Kundendienst
• Wintergärten • Montagefachbetrieb
aus Holz, Holz-Alu und Kunststoff
ständige Ausstellung
Gewerbeflächen Alt- und Neubau zu vermieten.
anton.hanslmeier@t-online.de

Vom Erzeuger - zum Verbraucher
Geflügel Eier Honig
Friesinger Sebastian
Schacha 3, 83544 Albaching
Telefon: 08076 8282 oder 228

AMBUKA
Ambulante Kranken - u. Altenpflege
Betreutes Wohnen
Wir bieten fachkundige Pflege von Kranken und Alten Menschen mit folgenden Leistungen
• Pflegeleistungsberatung
• Grundpflege
• Behandlungspflege
• Verleih u. Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
• Betreutes Wohnen
Reiter Str. 24 83527 HAAG/ OBB.
EHLING ANTON
TEL. (08072) 374 915 FAX (08072) 374 915
www.ambuka.de E - Mail : ambuka@iiv.de

Villa Kunterbunt
Friseur-Salon Kosmetik
Öffnungszeiten:
Mo 8 - 12 u. 13 - 17 Uhr
Di 8 - 12 u. 14 - 18 Uhr
Mi 8 - 12 u. Uhr
Do 8 - 12 u. 14 - 18 Uhr
Fr 8 - 12 u. 13 - 16 Uhr
jeden 1. Samstag von 8 - 12 Uhr
Telefon: 08076-889 880
Telefax: 08076-889 881

30 Jahre „Keglerrunde“ Rechtmehring

Ferdinand und Herta Haller gründeten am 17.02.1974 Keglerrunde - Jubiläum gefeiert

Rechtmehring - Am 17. Februar 1974 hat Ferdinand Haller mit seiner Frau Herta die „Keglerrunde“ gegründet. Angefangen hat diese Gruppe beim Seecafe von Pauline und Peter in Soyen, die für das leibliche Wohl immer bestens sorgten. Der damalige Präsident Ferdinand Haller hat als Gründungsmitglieder folgende Namen eingetragen: Haller Herta und Ferdinand, Ganslmeier Elfriede und Michael, Albersinger Maria und Josef, Gruber Hermine und Hans, Huber Irene und Franz sowie Franz Weilnhammer.

Als Neulinge machten sie in Soyen bei den jährlichen Keglerturnieren mit, die Pokale stehen heute im Pfarrheim in Rechtmehring. Im Neubau des Pfarrheims in Rechtmehring wurde im Keller eine Kegelbahn eingebaut und die Keglerrunde entschloss sich, nun dort ihre Treffsicherheit zu üben. Am 25. November 1982 war die Einweihung, Pfarrer Georg Kronast stiftete einen Pokal, den Josef Albersinger nach hartem Stechen gegen Franz Weilnhammer gewann. Ein Förderer des Pfarrheims war Hans Tröstl, der 1983 durch einen Verkehrsunfall verstarb.

Hans-Tröstl-Gedächtnispokal

Ein „Hans-Tröstl-Gedächtnispokal“ wurde ab 1984 mit einem Turnier ausgetragen, den die Keglerrunde mit 23 Holz Vorsprung unter 16 Mannschaften gewann. Bis 1994 wurde dieses Turnier unter der Leitung von Ferdinand Haller mit seiner Frau Herta und mit Hans Huber abgehalten. Die Keglerrunde hat sechsmal diesen Wanderpokal gewonnen. Abschied nehmen mussten die Freunde des Kegelsports 1992 vom Gründungsmitglied Hans Gruber. Am 20.10.2000 verstarb im Alter von 91 Jahren Präsident Ferdinand Haller. Ein Jahr zuvor feierten sie noch seinen runden Geburtstag, der bis dahin noch bei jedem Kegelabend anwesend war. Die Gruppe trifft sich alle zwei Wochen zu einem Kegelscheiben im Pfarrheim. Jährlich wird intern die Keglermeisterin und -meister ermittelt. Auch ein Keglerausflug ist schon zur Tradition geworden, der gemeinsam geplant wird. Den beiden Gründungsmitgliedern Ferdinand Haller und Hans Gruber wird die Gruppe noch lange in bester Erinnerung behalten.

Seit 2001 Präsident: Josef Albersinger

Als neuer Präsident fungiert seit mehr als drei Jahren Josef Albersinger. Gebührend wurde dieser Geburtstag bei einem festlichen Essen gefeiert. Viele Fotos, Bücher mit präzisen Eintragungen aller Turniere und Ausflüge frischten die Vergangenheit auf. Besonders gut kamen dabei die vielen von Ferdinand Haller selbst verfassten Gedichte an, die er zu Anlässen wie Hochzeiten und runden Geburtstagen vortrug.

Hans Huber



Die Mitglieder der „Keglerrunde“ Rechtmehring feierten ihr 30-jähriges Bestehen beim Postwirt Rechtmehring. Auf dem Bild fehlt leider Heidi Kurz. Foto: Wimmer



Sogar einen eigenen Wimpel für die 30-Jahr-Feier haben sich die Kegler in Handarbeit erstellt.

MICK LUDWIG & WOLFGANG LIUPOVETS
SERVICE
Staudengärtnerei / Gartenpflege
Ausführung aller Gartenarbeiten
83544 Albaching / Harraß 1
Tel. 080 72 - 39 05 • Mobil 0160 / 968 10 -773 o. -806

Klaus Madersbacher
Wartung von Kläranlagen, Labor
Handel: Klärsysteme / Wendel- und Stahltreppen
Vorführkläranlage nach telefonischer Vereinbarung zu besichtigen.
Tel.: 08072 - 37 40 83
Fax: 08072 - 37 40 82
Mobil: 0171 - 27 54 849
E-Mail: Madersbacher@albaching.de
www.madersbacher.de
Fislarn 6
83562 Rechtmehring

Theater in Pfaffing: Die Komödianten

Laienspielgruppe Pfaffing führt im März ihr neues Theaterstück auf

Pfaffing (ba) - Die Laienspielgruppe Pfaffing spielt dieses Jahr wieder ein neues Theaterstück. Die Bayerische Komödie „Komödianten“, geschrieben von Peter Landstorfer wird ab dem 6. März im Gemeindesaal Pfaffing aufgeführt.
Das Stück handelt von einem Dorf in dem ein Zirkus zu Gast ist. Und die Komödianten des Zirkusses erobern mit ihrer guten Laune das Dorfgeschehen. Die Leichtigkeit des Zirkuslebens überträgt sich auf den sonst so tristen Dorfalltag. So soll auch das Theaterstück die Botschaft überbringen, dass nicht Reichtum, Macht und andere materiellen Dinge für einen Menschen wichtig sind. Denn das Lebensblut eines Menschen ist das Lachen!
Der Kartenvorverkauf ist im SPAR Markt Breitsameter in Pfaffing oder telefonisch bei Lissy`s Second Hand, Tel.: 08071/40480. Restkarten an der Abendkasse. Der Eintritt für Erwachsene beträgt 6 Euro und für Kinder 3 Euro. Die Laienspielgruppe Pfaffing lädt alle zu den Aufführungen sehr herzlich ein und wünscht gute Unterhaltung!



Aufführungen am:		
Samstag,	6. März 2004	20 Uhr
Sonntag,	7. März 2004	17 Uhr
Freitag,	12. März 2004	20 Uhr
Samstag,	13. März 2004	20 Uhr
Samstag,	20. März 2004	20 Uhr
Sonntag,	21. März 2004	20 Uhr



Wattkönige in Strassmeier

Maitenbeth - Das neue Königspaar des Wattclub‘s „Auf die Räder Strassmeier“ zusammen mit der Clubpräsidentin nach der Krönung. Sie setzen sich in einem spannenden Finale gegen das Team Schwinghammer/Mannseicher durch. von links: Ljubica Gugutzer, Erich Beranek und Loretta Mannseicher.

Text/Foto: Lorenz Richterstetter

Traditionelles Preiswatten

des FC Maitenbeth

am Gründonnerstag,
8.April 2004
um 19:30 Uhr

im Gasthaus Straßmaier

Jeder Teilnehmer erhält einen Preis



Bäckerei Glück
Konditorei & Lebensmittel



Wir suchen Auszubildende im Bäckerhandwerk

Täglich ein gutes Stück vom Glück

2x in Haag - Kirchdorfer Str. 16 & Münchner Str. 11

Stefan Spielvogel neuer Schützenkönig

Hoffnung auf mehr weiblichen Nachwuchs im Schützenverein wurde geweckt

Schleefeld (fxm) - Der Schützenverein Eicheneder Schleefeld hat einen neuen Schützenkönig. Stefan Spielvogel siegte vor Hans Ramsl und Bernhard Ramsl. Bei der Jugend siegte Florian Mittermaier vor seinem Bruder Martin und Birgit Hangl.

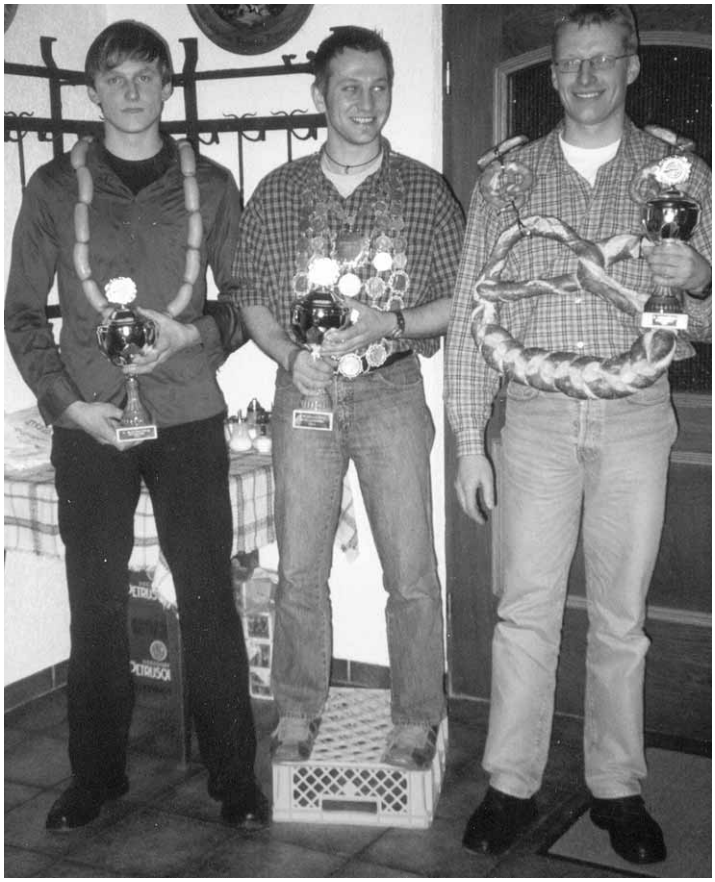
Mit einer sehr guten Leistung wurde Stefan Spielvogel aus Flecklhäusl mit einem 24,8 Teiler Sieger beim Königsschießen. Da der Flecklwirt, in dem ja der Schießstand untergebracht ist, sein direkter Nachbar ist, wird vermutet, dass er heimlich zum Schießen geht und er somit weit mehr Übung hat als seine Konkurrenten.
Damit wurde „Der Kleine ganz groß“, wenn man das Foto wörtlich nehmen möchte. Hans Ramsl aus Frenau (Bild links) wurde mit einen 28,0-Teiler Zweiter, gefolgt von seinem Cousin Bernhard Ramsl aus Berg bei Albaching (Bild rechts), der einem 32,0-Teiler schoss.

Birgit Hangl bei der Jugend Dritte

In der Jugendklasse wurde Florian Mittermaier aus Linnern Schützenkönig mit einem 77,9-Teiler. Ihm folgen sein Bruder Martin Mittermaier, der mit einem 89,0-Teiler beeindruckte.
Dass mit der Drittplazierten Birgit Hangl aus Hinterschleefeld (102,0-Teiler) eine Frau oder besser gesagt ein Mädchen bei den Besten dabei ist, nährt auch die Hoffnung, dass der weibliche Nachswuchs im Schützenverein noch stärker an den Schießabenden teilnimmt.



Die erstplazierten bei der Jugend: Birgit Hangl (3. Platz), Florian Mittermaier (Jugendkönig) und Martin Mittermaier (links).



Auch kleine Leute können bei den Schützen groß rauskommen.

SCHREINEREI
GANSLMEIER GmbH
☎08076-9323
08076-8995
■ BERATUNG
■ PLANUNG
■ AUSFÜHRUNG
Kreuzstraße 7, 83544 Albaching

Schlosserei - Spenglerei
Winfried Göschl
Edelstahlarbeiten
Stahlbau
Bauschlosserei
Spenglerarbeiten
Blechdächer
Oberdieberg 3
83544 Albaching
Tel. 0 80 76 / 97 75
Fax 0 80 76 / 17 23

Jungschützen Rechtmehring erfolgreich

Nicht alles verlief wie geplant - Saisonsieg immer noch in Reichweite

Rechtmehring (bd) - Nach der letztjährigen eher mittelmäßigen Leistung der Rundenwettkampfmannschaften, hieß der Grundsatz für diese Saison ganz klar derAufstieg. Zumindest die jüngeren Wettkämpfer zeigen durch ihr Engagement und Ihrem Ehrgeiz, dass sie Ihr Ziel erreichen wollen.

Trotz schwachen Saisonstarts hat sich in den letzten Wettkämpfen herausgestellt, dass viel Potential in der 1. Mannschaft steckt. Der momentane 3. Tabellenplatz in der Gruppe A7 ist bei weitem nicht mehr zufriedenstellend.
Der Aufstieg in eine höhere Klasse ist eigentlich schon erreicht, da sich die Mannschaft um fast 20 Ringe im Schnitt gesteigert hat.
Primäres Ziel ist jedoch der Gruppensieg. Die schwierigsten Kämpfe gegen die zwei weiteren Titelanwärter stehen jedoch noch aus, aber bei der momentanen Einstellung und der derzeitigen Leistung ist der 1. Platz durchaus in greifbarer Nähe gerückt. Nach dem Aufstieg in die Gruppe C4 (vorher C6) fällt es der 2. Mannschaft schwer sich hier zu behaupten. Der Grund dafür ist jedoch einfach. Dieser Mannschaft liegt eher mehr an der Geselligkeit mit anderen Schützen als am sportlichen Erfolg.

Ganz im Gegensatz dazu wiederum die dritte Rundenwettkampfmannschaft. Ein Team aus mehreren „Jungschützen“, das den Abstieg letzte Saison nicht so einfach hinnehmen will. Deren Ehrgeiz ist auch schon bei den Vereinsabenden zu erkennen, bei denen es allwöchentlich zu einen „Showdown“ zwischen Schützen der ersten und dritten Mannschaft kommt. Kein Wunder also dass sich diese Mannschaft souverän auf dem 1. Tabellenplatz in der Gruppe C4 befindet. Der Aufstieg ist auch hier eigentlich nur noch Formsache.

Tabellen nach 7 Wettkämpfen

Gruppe A7		Punkte	Schnitt
1.	Lengmoos 1	12 : 2	1428,29
2.	Grünthal 2	10 : 4	1441,71
3.	Rechtmehring 1	10 : 4	1437,29
4.	Burgrain 1	8 : 6	1427,14
5.	Schonstett 3	2 : 12	1384,14
6.	Griesstätt 2	0 : 14	1406,14
Gruppe C4			
1.	Rechtmehring 3	12 : 2	1362,00
2.	Eschbaum 2	10 : 4	1359,86
3.	Hochstraß 3	8 : 6	1358,43
4.	Stauden 3	8 : 6	1345,14
5.	Zellerreith 4	4 : 10	1336,57
6.	Rechtmehring 2	0 : 14	1324,29

ALFRED WEIGL
MALERMEISTER
WERKSTÄTTE FÜR MALEREI
SCHRIFT UND LACKIERUNG
KELLERBERG • 83539 FORSTING • ☎ (08094) 587

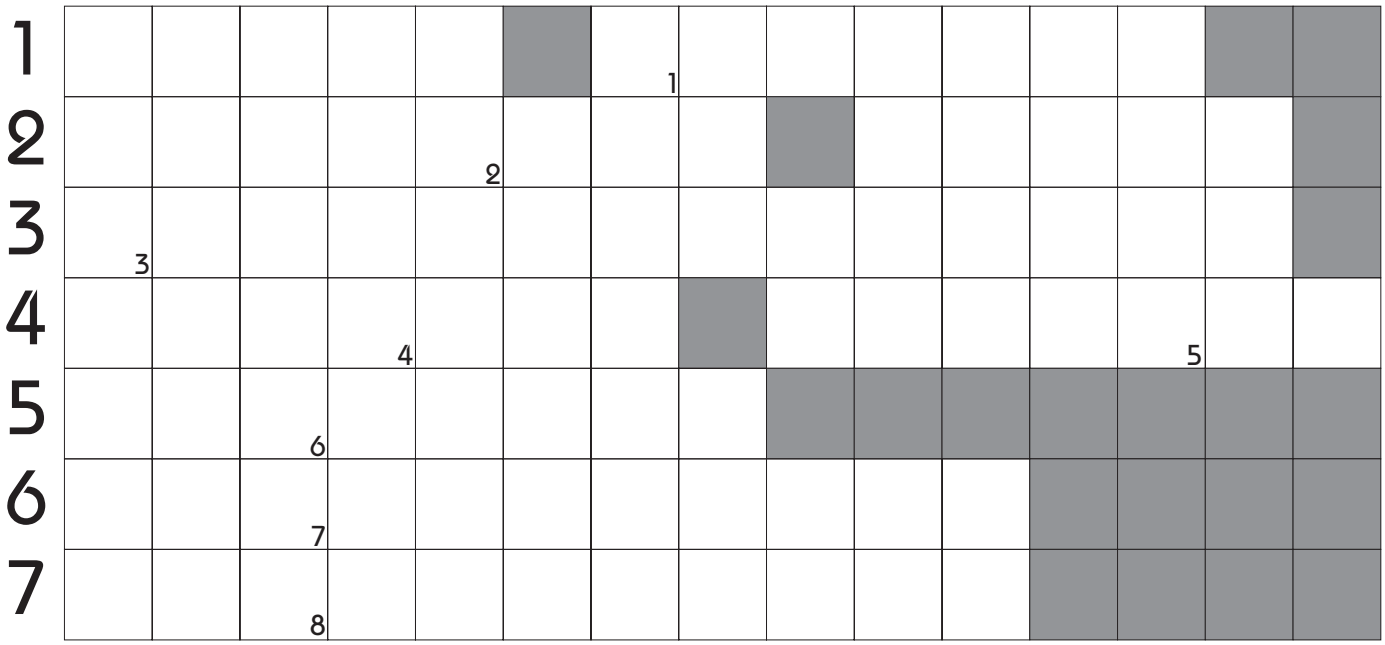
Meisterbetrieb Heizung Sanitär Bäder
Sebastian Grandl
3-D-BADPLANUNG
KOMPLETTBADSANIERUNG
Ca. 150 QM AUSSTELLUNGSFLÄCHE MIT EIGENEM BÄDERSTUDIO
Seb. Grandl GmbH . Schleefeld 3 . 83562 Rechtmehring . Tel. 08076/8741 . Fax 1410 . e-mail sebastian@grandl-gmbh.de



SCHMID-LANDTECHNIK GmbH
Metallbau
Forst- und Gartentechnik
Melktechnik
Hauptstraße 11
83562 Rechtmehring
Telefon (0 80 76) 91 88 - 0
Telefax (0 80 76) 91 88 - 20
E-Mail: info@schmid-landtechnik.de
Internet: www.schmid-landtechnik.de

Jugendrätsel

Dieses Rätsel ist für Leute unter 18 Jahren



1	2	3	4	5	6	7	8

Lösungswort

Preise

1. Ein Kinogutschein
2. Päckchen Gummibärchen und Schokolade
3. Eine Tafel Schokolade

Fragen

1. Wer gewann 2004 die Australien Open?
2. Welcher Bayernstar ist nach Lyon gewechselt?
3. .... und die Sieben Zwerge?
4. Wie heißt der Außenminister
5. Gymnasium in Wasserburg?
6. Welche Teenie-Gruppe ist beim Theaterball aufgetreten?
7. Wie heißt die Jugendseite?

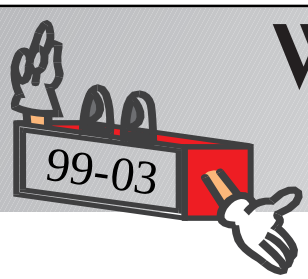
Achtung: Unter den ersten zehn Leuten, die ab dem 6. März bei Karin Ettmüller das Lösungswort abgegeben haben werden die Preise ausgelost. Die Sieger werden im nächsten Nb bekanntgegeben.

Wissenswertes

Wie lange lebt eine Eintagsfliege wirklich?

Das Leben der »Ephemeroptera« ist zwar kurz, aber es dauert länger als einen Tag. Bis zu drei Jahre und drei Tage alt kann sie werden, die Eintagsfliege. Allerdings beziehen sich hierbei die drei Jahre nur auf ihre Jugendzeit, und das bedeutet: ein tristes Dasein im Wasser als Larve auf dem Grund eines Süßgewässers. Aber dann kommt ihr großer Tag. Hat sich die Fliege während ihrer Larvenzeit im trüben Nass häufig gehäutet (bis zu vierzig Mal), kommt es schließlich zu einer Häutung außerhalb des Wassers.
Jetzt beginnt das wirkliche Leben für das Insekt – und ein ambitioniertes Programm: Es sucht sich einen passenden Partner und beginnt ein kurzes, aber heftiges Liebesleben. Hochzeitsflug, Paarung, Eiablage. Einziger Wermutstropfen: Es bleiben ihm dafür nur höchstens drei Tage Zeit. Denn die Eintagsfliege kann keine Nahrung aufnehmen, da ihre Mundwerkzeuge verkümmert sind. Der Darm der Insekten ist mit Luft gefüllt und vollkommen funktionslos. In ihrem kurzen Dasein zehren sie von einem Fettkörper am Hinterleib, ihrem einzigen Energiespeicher, den sie sich während ihres Larvenlebens angelegt haben. Die Eintagsfliegen werden als die ursprünglichsten geflügelten Insekten bezeichnet.

Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. NBV



Was war ... in den März - Ausgaben?

1999:
- Diakon Andreas Demmel wurde in der mit knapp 250 Besuchern gefüllten Alpicha-Halle mit Festreden, Einlagen und Liedern verabschiedet.
- Die Redaktion des Nasenbach-Magazins lud zum zweiten Mitarbeitertreffen ins Feuerwehrhaus ein. Dabei konnten Interessierte alles rund ums Erstellen des Heftes in Erfahrung bringen.
- In der Rubrik „Gemeindepolitik“ konnte man umfangreiche Angaben zum Haushalt 1999 der Gemeinde Albaching lesen.
- Beim Theaterball des Theater- und Musikvereins gaben die „Allrounds“ vor 350 Besuchern in der Alpicha-Halle ihre letzte Vorstellung zum besten.

2000:
- Beim Kinderfasching in der Alpicha-Halle, der vom SV Albaching organisiert wurde, zeigten die Albachinger Tanzmäuse, wie man richtig zu „Mambo Number Five“ tanzt.
- Die notwendige dritte Gruppe des Albachinger Kindergartens kommt in ein ehemaliges Klassenzimmer des Albachinger Schulhauses.
- Die SVA-Stockschützinnen wurden Meister in der Bezirksoberliga und sind somit in die Landesliga aufgestiegen.
- Nach langen Vorüberlegungen wurde nun das offizielle Logo für das Musical „Jonas“ endgültig fertiggestellt und von den Verantwortlichen stolz präsentiert.

2001:
- Bei den Albachinger Squash-Meisterschaften, die vom Nasenbach-Verein durchgeführt wurden, konnten sich Sabine Thurnhuber bei den Damen und Sigi Plieninger bei den Herren durchsetzen.
- In der Rubrik „Nb-Aktuell“ des Nb-Magazins konnte man Interessantes über die Wirkung von Mobilfunk auf Lebewesen lesen.
- Die Stockschützinnen des SV Albaching schaffen den Aufstieg in die Oberliga.
- Um einer Lösung mit Hebeanlagen und hohen Abwassergebühren zu entgehen, wurden die Aigner Bürger selbst aktiv und suchten nach alternativen Lösungen für die Abwasserentsorgung.

2002:
- Bei den Kommunalwahlen konnte sich August Seidinger gegen seinen Konkurrenten Sebastian Friesinger relativ deutlich durchsetzen und wurde somit in seinem Amt als 1. Bürgermeister bestätigt.
- Zu einem spektakulären Konzertabend luden der Albachinger Theater- und Musikverein sowie die Musiklehrer mit ihren Schülern in die Alpicha-Halle ein.
- Bereits zum dritten Mal haben die Albachinger Tanzteenies einen Tanz für die Faschingssaison einstudiert und feiern somit schon ihr erstes kleines Jubiläum.

2003:
- Claudia Binsteiner, die nach fünf Monaten Aufenthalt im Kinderdorf in Brasilien wieder nach Deutschland zurückkehrt, schreibt ihren letzten Bericht aus Guarabira, wo sie als „Missionarin auf Zeit“ tätig war.
- Im Nb-Magazin konnte man die Faschingsbeilage bestaunen, in der über wildgewordene Theaterball-Russen und einen Meteoritenabsturz berichtet wurde.
- Die Siegerbilder der Teilnehmer am 33. Internationalen Malwettbewerb, den die Raiffeisenbank RSA mitorganisierte, konnten im Nb-Magazin begutachtet werden.
- Jugendleiter Jakob Moser von der Freiwilligen Feuerwehr Maitenbeth verbrachte einen ganzen Tag im Kindergarten, um den Kindern die Gefahren mit dem Feuer aufzuzeigen und verschiedene Übungen mit ihnen zu machen.

Nb-Flohmarkt

Der kostenlose Service für unsere Leser

Flohmarktanzeigen bitte entweder in unseren hölzernen Briefkasten am Albachinger Feuerwehrhaus oder in den elektronischen mit folgender Adresse:

nb-verein@albaching.de

Verkaufe

Verkaufe neuwertigen **Pavillon**, 8-eckig, mit Bitumendach, Selbstabholung in Fuchsthal, VB: 1.200 Euro
Tel.: 08021 - 505165

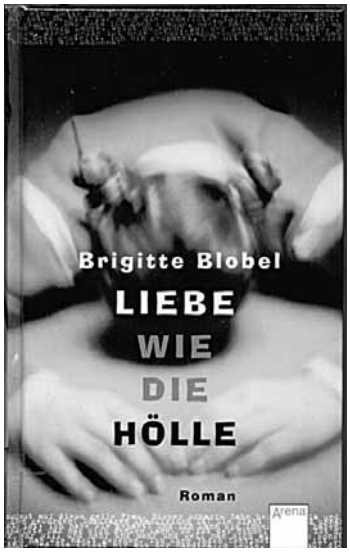
Verschiedenes

Suche tierliebe **Putzhilfe** auf Minijob-Basis für 2 bis 3 Stunden wöchentlich.
Tel. 08076/8649

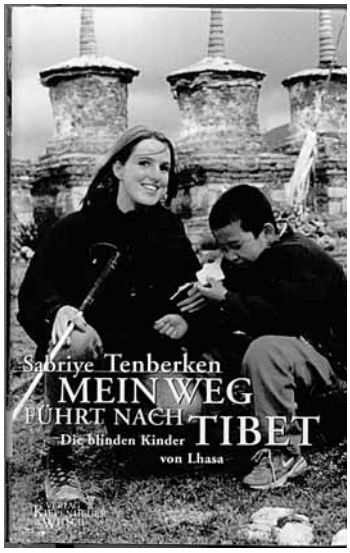
Gartentor gesucht - seit Freinacht verschwunden - Finderlohn € 10,-. Bitte melden bei T. 88 69 66. Wir holen es ab.



BUCHTIPP



Till ist wieder da. Und Marcia spürt wieder die alte Angst. Früher mal war Till so etwas wie ein Freund gewesen. Aber dann wurde er immer zudringlicher. Ständig versuchte er sie anzufassen und seine üblen Sprüche wurden immer peinlicher. Und dann kam der Tag, als Till Marcia ins Haus seiner Eltern lockte ...
Jetzt ist er plötzlich wieder hier, Und er will, dass Marcia ihn genauso liebt wie er sie. Ob sie will oder nicht!



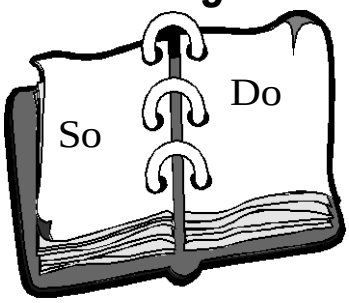
In Tibet lebt Sabriye Tenberken am Rande der Gesellschaft: blinde Kinder. Seit sie damals als 26-jährige in ihre Dörfer gekommen ist, haben sie eine Zukunft. Kelsang Meto („Glücksblume“), so wird sie von den Kindern genannt, gründete das erste Ausbildungszentrum für Blinde in Tibet. Sie weiß, wie wichtig die Förderung und Ausbildung ist - sie ist selbst blind. Ein authentisches Buch über ein abenteuerliches Projekt.

Öffnungszeiten:

sonntags
9.15 - 10.30 Uhr
und
donnerstags
16 - 17 Uhr

(außer in der Ferienzeit)

der Pfarrbücherei Albaching





In der nächsten Vollmondnacht wird ein Hexenfest gemacht. Riesengroß und Klitzeklein laden zum Geburtstag ein.
- Schau doch einfach mal rein -
Ein Kinder-Bilder-Buch mit großen „hexischen“ Bildern und vielen Reimen.



Faszinierend..
Nb-Magazin

REZEPTTIPP

Rosenkuchen aus Quarkölteig

200g Quark
6 Eßl. Milch
8 Eßl. Öl

100g Zucker
1P. Vanillezucker
1 Prise Salz

1P. Backpulver
400g Mehl
1 Ei

Ein Rezepttipp von Renate

Quark durch ein Sieb streichen und mit den übrigen Zutaten verrühren.

Nussfüllung:

150g gem. Nüsse
5 - 6 Eßl. Milch

100g Zucker
nach belieben Rosinen

1 P. Vanillezucker
etwas Zimt

alles verrühren.

Teig zu einem Rechteck ausrollen, Nußfüllung aufstreichen und aufrollen. Die Rolle in 14 - 16 Scheiben schneiden. Die Schnittfläche nach unten nebeneinander in eine gefettete Form geben. Mit Dosenmilch bestreichen und bei 175 Grad etwa 50 Minuten goldgelb backen. Mit Zitronenglasur bestreichen.



Der Ehemalige Pfarrstadl auf der Innenseite

Abriss am 12. März 1957

Die letzten Reste des Stadls





Das Ehemalige Kooperatorhäusl zwischen Kirche und Pfarrhaus

Die Bilder wurden von Anton Mayer sen. zur Verfügung gestellt.

Behörden und Öffentliche Einrichtungen

Albaching:

Gemeindekanzlei:
Di. 13.30 - 16.30 Uhr
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgermeistersprechst.:
Di. 13.30 - 14.30 Uhr

Do. 16.00 - 18.00 Uhr

Pfarrbücherei:
So. 9.15 - 10.30 Uhr

Wertstoffhof Albaching: (WZ)
Do. 15.00 - 17.00 Uhr

Sa. 10.00 - 12.00 Uhr

Pfarrbüro Albaching:
Di. 8.30 - 12.30 Uhr
Do. 8.30 - 12.30 Uhr
und 17 - 19 Uhr

Sprechzeiten Diakon Lindner:
Fr. 17 - 19 Uhr (Pfarrbüro)

Arzt Dr. med. Irene Rauen:
Di 08.30 - 11.30 Uhr
Do. 16.00 - 19.00 Uhr
Fr. 08:30 - 11:30 Uhr

Arzt Dr. med. Peter Rauen:
Mo 08.30 - 11.30 Uhr
16.00 - 19.00 Uhr
Di 16.00 - 18.00 Uhr
Mi 09.00 - 11.30 Uhr
Do 08.30 - 11.30 Uhr
Fr 15.00 - 17.00 Uhr

Tierarzt, Dr. Christoph:
Bei Abwesenheit erfolgt Rufweiterleitung an einen diensthabenden Kollegen.

VG Pfaffing:
Mo - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
Mo. 14.00 - 18.00 Uhr

Rechtmehring:

Gemeindekanzlei:
Mo-Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Do. 13.00 - 18.00 Uhr

Gemeindebücherei:
Sa. 15.00 - 16.00 Uhr
So. 10.00 - 11.00 Uhr

Wertstoffhof:
Mo. 9.00 - 11.00 Uhr
Mi. 15.00 - 17.00 Uhr

Sa. 8.00 - 10.00 Uhr

Pfarrbüro:
Di. 14.00 - 18.00 Uhr
Do. 8.00 - 12.00 Uhr
Fr. 8.00 - 12.00 Uhr

Maitenbeth:

Gemeindekanzlei:
Mo - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
Do. 13.00 - 18.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde:
Fr. 18.00 - 20.00 Uhr

Wertstoffhof:
Mi. 15.00 - 17.00 Uhr
Sa. 10.00 - 12.00 Uhr

Postamt:
bei Daumoser, EDEKA
Mo-Sa.: 8.00 - 12.00 und
14.00 - 17.30 Uhr
Mi. u. Sa. nachmittag geschl.

Pfarrbüro:
Mi. 17.00 - 19.00 Uhr

Gottesdienste in Albaching

Pfarrkirche St. Nikolaus

Gottesdienste (Hl. Messen):
jeden Dienstag: 8.00 Uhr
jeden Donnerstag: 19.15 Uhr
jeden Sonntag: 8.30 Uhr

An alle Firmen und Behörden:

Um diese Serviceseite immer auf dem neuesten Stand zu halten, bitten wir alle Firmen und Behörden, uns eventuelle Änderungen von Öffnungszeiten mitzuteilen. DANKE !!!

Geschäfte und Firmen

Bachmeier, Allianz Versicherung:
Mo - Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr

Barth, Allianz Versicherung:
Mo - Mi.: 8.00 - 11.30 Uhr
Do.: 8.00 - 11.30 und
16.00 - 18.00 Uhr

Brich Franz, Elektro:
Montag geschlossen!
Di,Mi,Do 8.00 - 12.30 Uhr und
14.00 - 18.00 Uhr
Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Cafe Oibich, Sewald J. & J.:
Mo.: Ruhetag
Di, Mi.: 7.00 - 12.30 Uhr
Do, Fr.: 7.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 6.00 - 12.00 Uhr
So.: 7.30 - 12.00 Uhr

Daumoser, Bäckerei, Albaching:
Mo-Fr.: 6.30 - 18.00 Uhr
Sa.: 6.30 - 12.30 Uhr

Daumoser, EDEKA, Albaching
Mo.-Fr.: 7.30 - 18.00 Uhr
Sa.: 7.30 - 12.30 Uhr

Daumoser, Bäckerei, Maitenbeth:
Lotto-Toto-Annahmestelle
Mo-Sa.: 7.00 - 12.00 und
14.00 - 18.00 Uhr
Mi. u. Sa.nachmittag geschlossen

EDEKA Raab, Rechtmehring:
Mo, Di, Do, Fr.:
6.30 - 18.30 Uhr
Mi.: 6.30 - 18.00 Uhr
Sa.: 6.30 - 13.30 Uhr

Edenharder, Blumen:
Di, Do, Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Mi. 8.00 - 12.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Friseursalon Hesse, Pfaffing:
Di, Fr.: 9.00 - 18.00 Uhr
Mi. 9.00 - 20.00 Uhr
Sa. 8.30 - 12.00 Uhr

Friesinger, Gefl., Eier, Honig:
Mo-Fr 8.00 - 18.00 Uhr
Sa 8.00 - 14.00 Uhr

Gasthaus Boschner, Maitenbeth:
täglich 8.00 - 24.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

Gasthof Forsting:
täglich: 7.00 - 1.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag

Gasthaus Flecklhäusl:
täglich 10.00 - 24.00 Uhr

Restaurant Hof-Café, Haag:
Mittwoch bis Sonntag

Gasthaus Nitzl, Aign:
täglich 12.00 - 24.00 Uhr

Gasthaus Kalteneck
Mo. - Fr. 11-1 Uhr
Mi. ab 14 Uhr geschlossen
Sa./So. 10-1 Uhr

Ganslmeier Josef, Schreinerei:
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 und
13.00 - 17.00 Uhr
Sa.: geschlossen!

Landlust, Ausflugscafe:
sonn- und feiertags ab 13.30 Uhr

Metzgerei Sewald, Albaching:
Di.: 7.00 - 12.30 Uhr
Do., Fr.: 7.00 - 12.30 und
14.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 7.00 - 12.00 Uhr

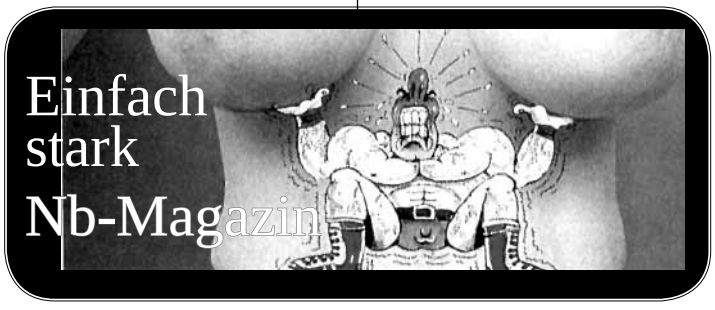
MNC-Tec GmbH:
Mo. - Do.: 9.00 - 12.00 und
13.00 - 18.00 Uhr
Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr

Oettl, Kfz-Werkstätte:
Mo - Fr. 7.30 - 12.00 und
13.00 - 17.00 Uhr

Raiffeisenbank Albaching:
Mo,Di,Fr: 8.00 - 12.00 und
14.00 - 16.30 Uhr
Mi.: 8.00 - 12.00 Uhr
Do.: 8.00 - 12.00 und
14.00 - 17.00 Uhr

Raiffeisenbank Rechtmehring:
wie Raiffeisenbk. Albaching jedoch
Do.: 14.00 - 19.00 Uhr

Sparkasse Albaching:
Mo,Di,Fr: 8.30 - 12.00 und
14.00 - 16.30 Uhr
Do: 8.30 - 12.30 und
14.00 - 17.30 Uhr



Wenig Zeit für Hobbies: Elisabeth Seidinger

Der Steckbrief:

Vorname, Name:	Elisabeth Seidinger
Geburtsort:	Harham (Gemeinde Fraunberg)
Alter:	49
Wohnort:	Kottersberg 1, 83544 Albaching
Familienstand / Kinder:	verheiratet, 3 Kinder
Beruf:	ländliche Hauswirtschafterin
Charakter:	gutmütig
Sternzeichen:	Skorpion
Augenfarbe:	braun
Schuhgröße:	37-38

Persönliches:

Lieblingsspeise:	alles was gut ist, außer Gerichte mit Paprika
Lieblingsgetränk:	Saftschorlen aller Art
Hobbies:	sehr wenig Zeit dafür, früher Tanzen und Basteln
Lieblingssport:	bin mit der Arbeit voll ausgelastet
Lieblingsradiosender:	Bayern 1 (höre aber sehr wenig)
Lieblingslied:	eigentlich keines
Lieblingssänger/gruppe:	Die Flippers (mehr von früher her)
Lieblingskleidung:	bequeme Kleidung



Elisabeth Seidinger mit dem Enkelkind Anna auf ihren Armen. **Foto: Seidinger**

Das Interview:

Was wärst Du gerne geworden und warum?
Ich wollte schon das werden, was ich bin. Früher wollte ich Krankenschwester werden, ging aber vom Elternhaus aus nicht.

Was wünscht Du Dir persönlich am meisten?
Gesundheit und Zufriedenheit für die ganze Familie und ein bisschen Glück.

Was würdest Du machen, wenn Du ein Jahr Urlaub hättest?
Das alles tun, zu dem ich nicht komme, z.B. zu Haus- und Gartenarbeit. Außerdem würde ich gerne das Land Bayern und seine Städte kennen lernen sowie Fatima mal besuchen wollen. Weiter weg reisen würde ich eigentlich nicht wollen.

Was magst Du überhaupt nicht? Was bringt Dein Blut in Wallung?
Das Fluchen mage ich überhaupt nicht und wenn mal das Wetter für die Landwirtschaft nicht mitspielt. Und wenn mich jemand ärgert oder anlügt, das regt mich auf.

Wobei oder wodurch kommst Du ins schwärmen?
Wenn meine Enkelkinder Julia und Anna bei uns sind und mich anlächeln.

Könntest Du Dir vorstellen, woanders zu leben?
Nein, eigentlich nicht mehr. Früher vielleicht schon. Ich wäre aber nicht unbedingt in die Stadt gegangen.

In welcher Zeit würdest Du gerne leben?
Wir können nicht jammern, wir haben in unserer jetzigen Zeit z.B. noch nie einen Krieg erlebt. Ich bin in der jetzigen Zeit zufrieden.

Bei welchem Ereignis wärst Du gerne dabei gewesen?
Als der Papst in München auf der Theresienwiese eine Messe gehalten hat, war ich dabei. Darum passt das schon.

Was fehlt Dir in Deinem Wohnort / in Deiner Gemeinde am meisten?
Behindertengerechte Einrichtungen, egal ob bei der Alpicha-Halle, bei der Gemeinde, bei Banken oder bei Wirtschaften. Man ist überall durch Stufen beschränkt. Für mich und meinen Mann ist es so oft nicht möglich, gemeinsam wo hin zu kommen.

Hättest Du vielleicht einen Witz parat?
Es war einmal Einer in Altötting und ging in die Kapelle. Er sagte immer: „Jetzt kann ich gehen“. Kam ein Zweiter hinzu und fragte: „Warum? Ist ein Wunder geschehen?“ - „Nein, sie haben mir mein Rad gestohlen!“

Mit welcher Person würdest Du gerne tauschen wollen und warum?
Mit keiner Person, weil jeder hat was anderes an sich.

Welche Erlebnisse und Erfahrungen haben Dich am stärksten geprägt?
Die Geburt meiner Kinder sowie die Krankheit meines Mannes. War außerdem zweimal dabei bei sterbenden Personen.

Wie lautet Dein Lebensmotto:
Was Du heute kannst besorgen, das verschiebe nicht auf morgen. Auch wenn das nicht immer so einfach geht. Ein anderes Lebensmotto lautet: Man kann ohne Liebe Holzhacken, man kann aber ohne Liebe nicht mit Menschen umgehen.

Wie findest Du den Treffpunkt für Jugendliche bei Euch in Kottersberg?
Früher und auch jetzt weiß ich dadurch, wo meine Kinder sind und mit wem sie zusammen sind. Das sehe ich sehr positiv als Mutter. Es ist eine schöne Gemeinschaft, die zusammenhält, und auch mal bei mir zu Hause anpackt, wenn es da was zu tun gibt. Wichtig ist, dass sich bei diesem Jugendtreff alle gut verstehen, alles gewissenhaft erledigt wird und nichts passiert. Und es ist schön, dass die Jugendlichen einen Treffpunkt haben.

Vielen Dank für das Gespräch!

Christian Fleidl

Inserenten-verzeichnis

Abeltshauser, Hairstyling	5
Ambuka, Krankenpflege	20
Bachmeier, Allianz	7
Barth, Allianz	12
Birkmaier, Elektroinstallation	3
Bundwerk	16
Cafe Oibich	8
Daumoser, Bäckerei	8
Forsting, Brauerei	10
Friesinger, Geflügel & Honig	20
Fußstetter, Zimmerei	3
Ganslmeier, Schreinerei	23
Gasthaus Kalteneck	7
Glück, Bäckerei	22
Göschl, Spenglerei	23
Grandl, Heizung - Sanitär	24
Hanslmeier, Bauelemente	20
Hirschhuber, Optik	12
Hupf, Steinmetz	4
Kfz Rugge	3
Kloos, Ideen aus Holz	7
Ludwig, Gartengestaltung	20
Madersbacher, Kläranlagenwartung	21
Moser, Baggerbetrieb	4
Oettl, Landmaschinen & Kfz	15
Ostermaier, Heizung/Sanitär	12
Pizzeria Il Nabucco	15
Raiffeisenbank RSA	14
Rasthaus Straßmaier	18
Restaurant Hof - Cafe	3
Sanftl, Bautechnik	9
Schlosser, Kläranlagen	13
Schmid, Landtechnik	4
Schmid, Sachverständiger	8
Schwarzenbeck, Bau	8
Seidel, Schnelldruck	11
Seidinger, Wildspezialitäten	19
Sewald, Metzgerei	9
Spötzl, Heizöl	10
Villa Kunterbunt	20
Weigl, Malermeister	24
Weigl, Reifen	5
Wieser, Elektro	8
Wimmer, Getränke	5

Liebe Vereine und Veranstalter:

Um den Terminkalender möglichst komplett und aktuell zu gestalten, bitten wir um die ständige Mitteilung ihrer aktuellen Termine und eventuellen Änderungen! Herzlichen Dank !!!

weitere Termine:
www.albaching.de

Redaktionsschluss
für die Ausgabe 153
April 2004
Mi., 31.03.2004

Albaching

Do.	04.03.	Jahreshauptversammlung, MMC, Kalteneck, 08:00 Uhr
Fr.	05.03.	Jahreshauptversammlung & Weltgebetstag, kfd, Kalteneck
So.	07.03.	Taufsonntag, Pfarrei, Kirche
So.	07.03.	Kreuzwegandacht, Pfarrei, Kirche, 13:00 Uhr
Di.	09.03.	Arge, KLJB, Soyen, 20:00 Uhr
Di.	09.03.	Gemeinderatssitzung, Gemeinde, FFW-Haus, 19:30 Uhr
Fr.	12.03.	Firmung, Pfarrei, Kirche, 10:00 Uhr
		Sitzung des Ak Gewerbe, Gasthaus Kalteneck, 20 Uhr
So.	14.03.	Kreuzwegandacht, Pfarrei, Kirche, 13:00 Uhr
Mo.	15.03.	Jahreshauptversammlung, FFW, Il Nabucco, 20:00 Uhr
Di.	16.03.	Jahreshauptversammlung, OGV, Kalteneck, 20:00 Uhr
Fr.	19.03.	Endschießen, SGA, Kalteneck, 18:30 Uhr
Sa.	20.03.	Familiengottesdienst mit Vorstellung der Erstkommunionkinder, 15:30 Uhr
So.	21.03.	Jahreshauptversammlung, Soli, Kalteneck, 10:00 Uhr
So.	21.03.	Kreuzwegandacht, Pfarrei, Kirche, 13:00 Uhr
Fr.	26.03.	Bußgottesdienst, Pfarrei, Kirche, 19:15 Uhr
Fr.	26.03.	Meisterehrung du Preisverteilung, SGA, Kalteneck, 20:00 Uhr
Sa.	27.03.	Aktion Rumpelkammer, KLJB, Albaching, 07:00 Uhr
So.	28.03.	Kreuzwegandacht, Pfarrei, Kirche, 13:00 Uhr
Di.	30.03.	Jahreshauptversammlung, Jagdgenossenschaft, Kalteneck, 20 Uhr
Mi.	31.03.	Redaktionsschluss Nb-Magazin, NBV

April:

Do.	01.04.	AK Geschichte, Dorferneuerung, FFW-Haus, 20:00 Uhr
Sa.	03.04.	Ostereierschießen, SGA, Kalteneck, 10:00 Uhr
So.	04.04.	Ostereierschießen, SGA, Kalteneck, 10:00 Uhr
So.	04.04.	Radiessen, OGV, FFW-Haus, 14:00 Uhr
So.	04.04.	Taufsonntag, Pfarrei, Kirche
Di.	06.04.	Erscheinungstermin Nb-Magazin, NBV

Rechtmehring

Di.	09.03.	Pfarrversammlung, Pfarrei

April:

Fr.	02.04.	Endschießen mit Meisterfeier, Schützen Rechtmehring
So.	11.04.	Ball der 4 Schützenvereine, Schützen
Sa.	17.04.	Jahreshauptversammlung, SCR

Maitenbeth

Mi.	10.03.	Pfarrversammlung, Pfarrei, Boschner, 20 Uhr
Do.	18.03.	VG-Schiessen bis 21.3., Schützen, Boschner
Sa.	20.03.	Baumschneidkurs, OGV
Fr.	26.03.	Jahreshauptversammlung, VDK, Boschner, 19 Uhr
Sa.	27.03.	Siegerehrung VG-Schießen, Schützen, Boschner
Mi	31.03.	Radi-Essen, OGV, Boschner, 20 Uhr

April:

Fr.	23.04.	Bittgang nach Albaching, Pfarrei, 19 Uhr
Sa.	24.04.	Jahreshauptversammlung, FFW, Boschner
Sa.	24.04.	Georgifest in Reith, Reit

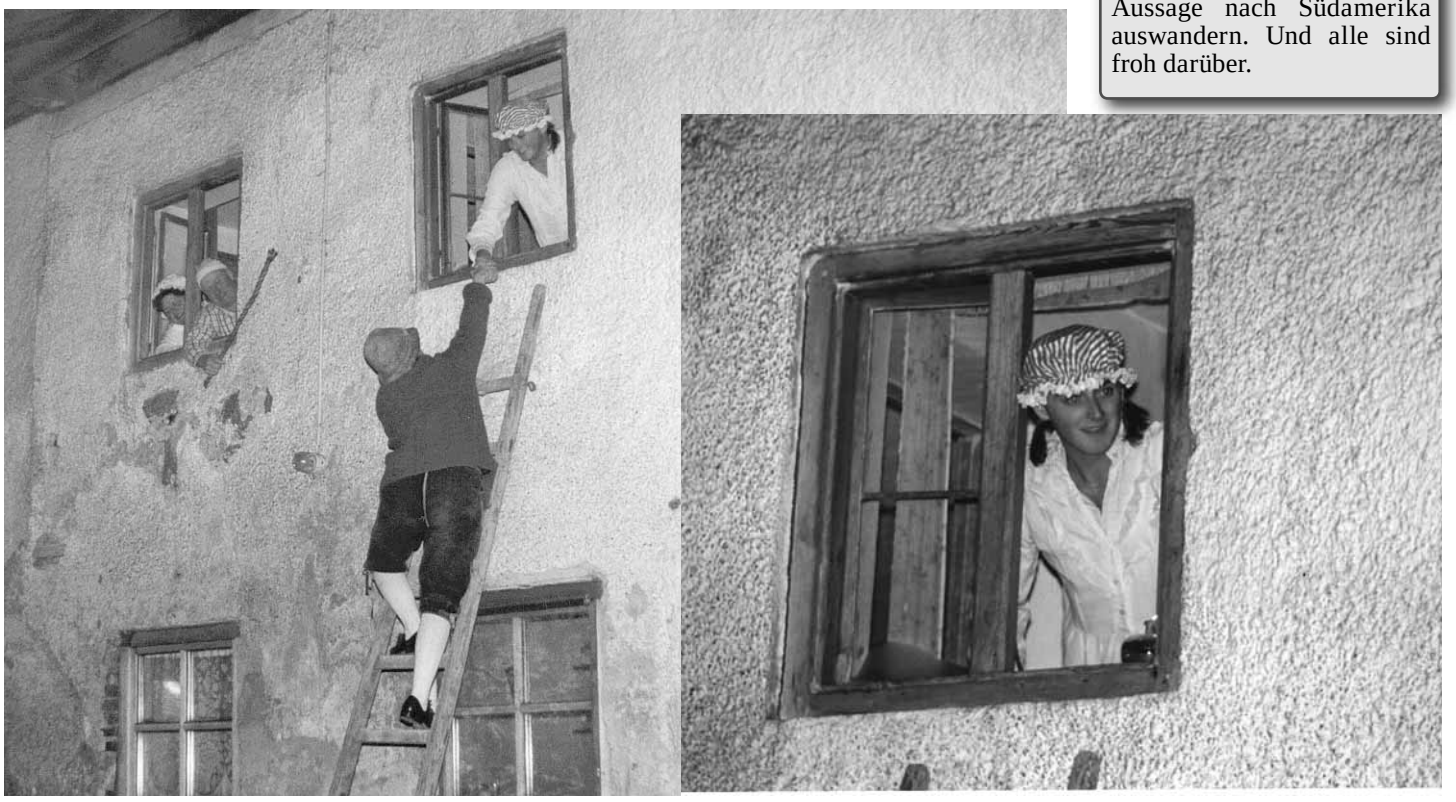
Eine Gaudi mit Spätfolgen

Fensterl-Aktion im Jahr 1994 „von Erfolg gekrönt“

Albaching (fk) - Die Bedenken der Brauteltern waren heftig und nun hat sich herausgestellt, dass sie nicht unbegründet waren: Nach genau zehnjähriger Tragzeit hat die Faschingsbraut von 1994, Frieda R., einen strammen Sohn zur Welt gebracht. Die Geburt fand am Rande des Ebersberger Faschingszuges im Beisein von über zwanzig als Mönche verkleideten Albachinger Gynäkologen statt. Sie brachten die kleine Leibesfrucht sicher nach Hause und versorgten sie mit der bekannten Spezial-Babynahrung aus Markt Schwaben.
Die Mutter wandte sich derweil weiteren Faschingsvergüngungen zu. Bisher fehlt noch jede Spur vom Vater des Kindes. Bisweilen kümmert sich die Mönchsgruppe um den Nachwuchs, die Taufe findet voraussichtlich am 1. April in Kottersberg statt. Namensvorschläge können bis dahin bei der nb-Redaktion abgegeben werden.

Kurz vor Schluss...

hat sich bei den Hamburger-Bürgerschaftswahlen großes ereignet. Bei der CDU zeichnete sich ein Wahlsieg mit absoluter Mehrheit ab. Ein Plus von etwa 20 Prozent. Die SPD kam nach ersten Hochrechnungen auf etwa 32 Prozent, Grüne (12,5%), FDP (3%).
Selbst Ronald Schill musste mit nur 0,5 Prozent seine Niederlage eingestehen. Da ihn in Deutschland keiner mehr will wird er nun nach eigener Aussage nach Südamerika auswandern. Und alle sind froh darüber.



Diese Fotos entstanden bei der Fensterl-Aktion im Vorfeld der Faschingshochzeit von 1994. Damals hielten das alle noch für eine Gaudi, doch nun hat die Faschingsbraut von damals ein Kind bekommen. Fotos: Nb-Archiv

Kalteneck entdeckt !

Wikinger nun auch am Nasenbach

Albaching (fk) - Rund 1200 Jahre nach der angeblichen Entdeckung Amerikas durch die Wikinger haben sie nun eine der letzten unentdeckten Winkel der Erde erreicht: Kürzlich wurde der Oberwikinger Olof Petterson mit seinem Festtagshelm in der hiesigen Gaststätte gesichtet. Bei bester Laune gab er bekannt, dass nun der Gründung eines Weltreichs nichts mehr im Wege steht. Die Ausrufung der freien Republik durch die Wikinger soll in den nächsten Tagen erfolgen, als Verfassung soll die Kaltenecker Speisekarte übernommen werden.



Nb-Magazin geht mit gutem Beispiel voran

Sparbeschlüsse sofort umgesetzt

Albaching (fk) - Während der Rest des Freistaats unter den Sparbeschlüssen der Regierung ächzt, hat die Nb-Redaktion sofort gehandelt und setzt hiermit ein Zeichen: Die Hälfte dieses ursprünglich auf zwei Spalten angelegten Textes wurde einfach eingespart, dies entspricht ungefähr zehn Prozent der Fläche auf dieser Seite. Damit hat sich dieses Thema für uns, wir wollen nix mehr davon hören.

